

# WOCHENBLATT

Unseren Prospekt finden Sie aktuell in einer Teilaufgabe dieser Zeitung!

Anzeigen u. Redaktion: 85435 Erding, Landshuter Str. 47a · Tel. 08122/9792-0 Verteilung: 089 / 41 11 48-11 33 · www.wochenblatt-owv.de



www.markilux.com  
Die Unterglasmarkise markilux 879 Gestalten Sie JETZT Ihr persönliches Draußen!

Wir beraten Sie gern: **markilux**

Rolladenbau GmbH

Roßmais 1, 84416 Taufkirchen  
Tel. (08084) 2333, Fax 85 82

**SELF STORAGE**  
LAGERCONTAINER IN DORFEN

**PLATZPROBLEME?**  
Mieten Sie einen Container zum Lagern!

- ca. 15 m<sup>2</sup> oder 30 m<sup>2</sup> Grundfläche
  - Lagerplatz mit rund um die Uhr Zugang
  - Dorfen, 800 m zur Autobahn A 94
  - Kontaktieren Sie uns!  
☎ 080 81 - 93 90 01
- www.self-storage-dorfen.de

**VKO Landshut**  
Buntes Treiben und Europamarkt. Seite 8



**Für den guten Zweck**  
Jungbauernschaft Altenerding startet Aktion zugunsten krebskranker Kinder. S. 15

## Äpfel für Allergiker

Zwei neue Sorten kommen auf den Markt

**FREISING (bro)** · Millionen Deutsche mit Apfelallergie können aufatmen: Zwei neue Sorten wurden speziell für Allergiker entwickelt und sollen ab Herbst in den Handel kommen. Die Äpfel wurden im Rahmen eines Forschungsprojekts gezüchtet. Sie enthalten besonders wenige allergene Proteine und haben in klinischen Studien keine Beschwerden ausgelöst. Die Sorten sind knackig, saftig und geschmacklich überzeugend. Bereits 200.000 Bäume wurden gepflanzt, mit einer ersten Ernte von 400 Tonnen wird gerechnet. Die Äpfel tragen das Siegel der europäischen Stiftung für Allergieforschung und könnten den Speiseplan vieler Allergiker bereichern.



Prof. Wilfried Schwab stellte zwei neue Apfelsorten vor, die speziell für Allergiker geeignet sind. Foto: Magdalena Jooss

Fortsetzung auf Seite 3

**AUCH GERÄTE MIT KLEINEN LACKFEHLERN**

ca. **600** Geräte sofort zum Mitnehmen!  
Waschmaschinen · Trockner  
Kühlschränke · Geschirrspüler  
Gefriergerät · Kaffeevollautomat  
Herde und Kochfelder

**Wir sind für Sie da!**

**S-e-l-M-a**  
Schmid Elektro Markt  
GEWERBHOFF 5 · 85658 FORSTERN  
Tel. 08124 579 230 · www.selma-gmbh.de

**Goldankauf Erding**

**Erbsschmuck**  
Ankauf von: Altgold, Silber, Zahngold, Schmuck, Münzen, Zinn u.v.m.

**Zahngold**  
Wir sind weiterhin für Sie da!  
Münchener Str. 9 | 85435 Erding  
Telefon 0 81 22 / 1 77 11 60  
oder 01 77 / 2 15 90 42  
Goldankauf-Erding@hotmail.com  
www.goldankauf-erding.de

**JEANS ?!**  
**JEANS HOUSE**  
Jeans House, Zollnerstr.7, Erding, 08122/84505  
Mo-Fr: 10-18, Sa: 10-16 Uhr  
www.jeanshouse-erding.de  
jeanshouse@t-online.de

**FRÜHLINGS GEFÜHLE**

**IM RADHAUS**  
die Wohlfühlräder

**MAFIA-WOCHEN**  
bei **TOWASAN**

Wir machen Euch ein Angebot, das Ihr nicht ablehnen könnt.

- ☑ Aufnahmegebühr geschenkt
- ☑ komplette **Start-Ausrüstung**
- ☑ 4 Wochen **kostenlos** trainieren

... bei Vereinbarung eines Probetrainings und Abschluß einer Mitgliedschaft bis 31. Mai 2025

... direkt am Marktplatz

WhatsApp oder Anruf:  
**089 4315508**

www.kinder-lieben-karate.de

**GEWINNSPIELE UNTER:**  
www.wochenblatt-owv.de



**Renovierung nach Maß**  
Aus alt wird neu in 1 Tag!

- Türen
- Treppen
- Küchen
- Decken
- Haustüren
- Fenster
- Möbel
- Schränke

☎ 0 81 22 / 50 81  
PORTAS-Fachbetrieb  
85435 Erding  
Freisinger Str. 66

**PORTAS®**  
Europas Renovierer Nr. 1



## Berglerner Flohmarkt

Trödelspaß am REWE Parkplatz

**BERGLERN (chö)** · Der REWE-Parkplatz am St.-Florian-Weg 1 in Berglern verwandelt sich in ein buntes Paradies für Schatzsucher und Schnäppchenjäger. Von 8 bis 13 Uhr öffnet der Berglerner Flohmarkt seine Pforten für Besucher. Der Einlass für Verkäufer beginnt bereits um 7 Uhr. Privatverkäufer haben die Möglichkeit, ihre nicht mehr benötigten Schätze feilzubieten. Die Standgebühr beträgt 8 Euro, Tische können kostenlos ausgeliehen werden (gegen 50 Euro Pfand). Für das

leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt: Würstl, Kuchen und Getränke stehen zum Verkauf bereit und laden zum gemütlichen Verweilen ein. Organisiert wird der Flohmarkt vom PuB (Parteifreie unabhängige Bürger Berglern e.V.). Wichtig: Bei Regen entfällt der Markt ersatzlos – also Daumen drücken für gutes Wetter!

### Termin:

Sonntag, 18. Mai von 8 bis 13 Uhr, Parkplatz Rewe.



## Meine Woche

### Typisch deutsch, oder nicht?

von Jari Hörl

#### Donnerstag

Beim Einkaufen mal wieder kein Kleingeld oder Chip für den Einkaufswagen dabei gehabt. Geht mir meistens so. Gut, dass man fast immer einen Wagen findet, wo dieses Ding eh nicht funktioniert und man keinen Euro braucht... Ja dieses Ding, wie heißt das eigentlich? Musste gerade selbst das Internet befragen: Pfandschloss. Zwei Wagen standen diesmal da – freie Auswahl! Ich hatte relativ weit weg von den Wa-

gen geparkt und war kurz in Versuchung meinen nicht zurückzubringen, bin gescheitert und habe ihn brav zurückgeschoben. Typisch deutsch eben. Wozu brauchen wir hierzulande eigentlich diese Pfandschlösser?

entfernt dröhnt Lärm von einer großen Baustelle zu uns. Hätte irgendjemand meinen Elektro-Mäher überhaupt wahrgenommen? Ich hab es trotzdem sein lassen. So habe ich es mal gelernt. Wieder typisch deutsch.

#### Freitag

Heute hätte ich gegen 13 Uhr ein gutes Zeitfenster zum Rasenmähen gehabt. Dann fällt mir die Mittagsruhe ein, die ja hier, so weit ich weiß, noch gilt. 50 Meter

#### Sonntag

In Bayern dürfen Waschanlagen am Sonntag erst ab 12 Uhr öffnen. Aber jede Gemeinde kann das noch restriktiver handhaben. Es lebe die Bürokratie!

### Hätten Sie's gewusst? Der Geruch von Regen hat einen Namen

**(chö)** · Der Geruch von Regen hat tatsächlich einen eigenen Namen, er heißt: Petrichor. Dieses Wort setzt sich aus dem griechischen petra (Stein) und ichor (dem Blut der Götter in der griechischen Mythologie) zusammen. Der Begriff wurde von zwei australischen Forschern geprägt, um den erdigen Duft zu beschreiben, der

entsteht, wenn Regen auf trockenen Boden fällt. Der charakteristische Geruch entsteht durch ein Zusammenspiel mehrerer Substanzen. Eine wichtige Rolle spielt das Öl, das bestimmte Pflanzen während trockener Perioden absondern und das sich in den Böden anreichert. Wenn Regen fällt, reagiert dieses Öl mit einem Bodenbakterium

namens Actinobacteria, das eine Verbindung namens Geosmin freisetzt, der Hauptbestandteil des typischen Regengeruchs. Geosmin ist extrem geruchsempfindlich für den Menschen. Schon kleinste Mengen reichen aus, um es wahrzunehmen. Dieser angenehme Duft weckt bei vielen Menschen ein Gefühl der Frische und Vertrautheit.



**Projektbau-Erding**  
Alles um's Haus aus einer Hand!

- Trockenbau • Altbausanierung
- Malerarbeiten • Fliesenlegen • Montage von Türen und Fenstern • Bodenbeläge ... u. v. m.

85435 Erding  
info@projektbau-erding.de | 0176/83039047

**WWW.PROJEKTBAU-ERDING.DE**



**FUSSBALL-TIPP**  
präsentiert von Eittinger Fischerbräu

Den Tipp ausfüllen und einen Kasten Eittinger Albert Hell gewinnen!

Mein TIPP:	
?	Hoffenheim : FC Bayern
?	Augsburg : Union Berlin
?	RB Leipzig : VfB Stuttgart
?	TSV 1860 : Aue
?	Wehen : Aachen
?	Tottenham : Man. United

85435 Erding  
Landshuter Straße 47a  
Fax 0 81 22 / 97 92-25  
erdling@wochenblatt-owv.de

Abgabeschluss:  
Freitag 16.00 Uhr

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_  
PLZ \_\_\_\_\_ Wohnort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

In Zusammenarbeit mit Eittinger Fischerbräu  
Gadener Str. 20 · 85462 Eitting · Telefon 0 81 22 / 95 98 960  
Bräustüberl  
St.-Georg-Str. 8 · 85462 Eitting · Telefon 0 81 22 / 42 902



## Bild der Woche

von Oleksander S.



### Sinnlich!

Ein Bild mit Stil. Eigentlich ist es nur eine rote Rose, aber umso länger man sie sich anschaut, umso mehr verliert man sich darin. Sie ist anmutig und beim Betrachten verliert sich in seinen Gedanken. Das Bild kommt von Oleksander. Er ist leidenschaftlicher Fotograf, was sich in diesem Bild absolut widerspiegelt. Er hat einen Blick für das Schöne! Die Wochenblatt-Redaktion freut sich über Ihre Bilder aus der Region oder auch von unterwegs! Profi-Fotos müssen es überhaupt nicht sein! Senden Sie einfach ihr Foto an die E-Mail: redaktion-ed@wochenblatt-owv.de.

# Apfelgenuss ohne Folgen

Zwei neue Apfelsorten speziell für Allergiker

**FREISING (bro)** · Jeder Deutsche isst im Jahr 20 Kilo frisches Obst plus zehn Kilo in verarbeiteten Produkten. Am beliebtesten ist der Apfel, 23,5 Kilo an Äpfeln essen wir jährlich.

Doch über vier Millionen Deutsche müssen auf diesen Verzehr verzichten, weil sie auf Äpfel allergisch reagieren. Professor Wilfried Schwab von der TU München (TUM) stellte zwei neue Apfelsorten vor, die perfekt für Apfel-Allergiker geeignet sein sollen und im Herbst in den Handel kommen.

Vollbesetzt war der Lindenkeller bei Schwabs Vortrag, seit 2003 ist er an der TUM, wo er heute die Professur für Biotechnologie der Naturstoffe innehat. »Wer eine Apfelallergie hat, kann die meisten Apfelsorten nicht roh genießen und reagiert mit verschiedenen Beschwerden, vor allem Juckreiz oder Brennen auf der Zunge, im Mund und im Rachen. Aber auch ge-



**Noch in diesem Herbst sollen die beiden neuen Äpfel für Allergiker auf den deutschen Markt kommen, noch heißen sie ZIN 168 und ZIN 186.**

Foto: bro

schwollene Schleimhäute und Lippen sind typisch. Besonders die gängigen Supermarktsorten machen Betroffenen das Leben schwer«, sagte Schwab. Fast immer gibt es dabei eine sogenannte Kreuzallergie: Wer allergisch ist auf Äpfel, der ist ebenfalls allergisch auf Birkenpollen und reagiert mit Heuschnupfen, also juckenden Augen und laufender Nase.

»Äpfel enthalten mehrere Proteine, die für die meisten

völlig harmlos sind, bei den Allergikern aber schon wenige Minuten nach dem Verzehr allergische Symptome im Mundraum auslösen können. Das ist eine Abwehrreaktion des Körpers auf eine Lebensmittelunverträglichkeit.« Wie allergen ein Apfel ist, hänge laut Schwab von mehreren Faktoren ab. »Dazu gehören die Sorte, die Umstände des Anbaus, die Reifung und auch die Lagerbedingungen nach der Ernte.«

## Forschungsprojekt

Doch nun gibt es Hoffnung für Apfel-Freunde, die die Früchte nicht vertragen: Wissenschaftler haben im Jahr 2016 begonnen, an Äpfeln zu forschen und solche mit äußerst geringem Allergengehalt identifiziert – sie entstanden durch klassische Züchtung. Seit dem Jahr 2022 hat man sich auf zwei neue Sorten festgelegt, die zwar nicht komplett allergenfrei sind, aber sehr gut verträglich. Seit drei Jahren werden die beiden Sorten – die noch keinen offiziellen Namen haben, außer ZIN 168 und ZIN 186 – intensiv getestet und auch schon angebaut. Sie sollen im Herbst auf den Markt kommen. Dahinter steht ein mehrjähriges Forschungsprojekt als Kooperation der Hochschule Osnabrück, der TUM mit der Charité in Berlin, wo die Allergietests durchgeführt wurden und der Züchtungsinitiative Niederelbe (ZIN). Bei der ZIN sind 180 Apfelbetriebe verein-

nigt, sie übernahmen die Züchtung: Aus mehreren bekannten Sorten wählten sie »Eltern«-Kandidaten mit gutem Aussehen, gutem Geschmack und gutem Ertrag aus – unabhängig von ihrer Allergenität. Forschende der TUM untersuchten den Allergengehalt, die Apfelsorten mit einem niedrigen Wert wurden anschließend an der Charité in Berlin in einer klinischen Studie an Allergikern getestet. »Am Ende blieben schließlich zwei knackige, saftige Apfelsorten übrig, die während der dreijährigen Studie keine Allergiesymptome ausgelöst haben. Die beiden Sorten ZIN 168 und ZIN 186 sind die europaweit ersten offiziell allergiefreundlichen Apfelsorten, ausgezeichnet mit dem Siegel der Europäischen Stiftung für Allergieforschung«, sagte Schwab. Es wurden bereits 200.000 Bäume der neuen Apfelsorten gepflanzt, »man erwartet im ersten Jahr über 400 Tonnen Ertrag.«

## 5% Rabatt Frühjahrs-Aktion!



\*Gilt am Standort Eitting.  
Für lose abgeholte Schüttgüter. Solange der Vorrat reicht.

**WURZER**  
UMWELT GRUPPE

**2.–31. Mai 2025**  
**Sperrmüll abgeben,**  
**Erde mitnehmen.**

Liefere deinen Sperrmüll  
bei uns am Wertstoffhof  
ab und erhalte **5% auf**  
**Kompost, Erde, Rinden-**  
**mulch und mehr\*.**

## Internationaler Museumstag

Entdecken, Genießen und Staunen

Der Landkreis Erding lädt zum Internationalen Museumstag ein, ein inspirierender Tag voller Geschichte, Kultur und regionaler Vielfalt. Bei freiem oder ermäßigtem Eintritt öffnen gleich mehrere Museen im Landkreis ihre Türen und bieten ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt.

### - Museum Erding

Ein Haus voller Stadtgeschichte: Mit archäologischen Führungen, Mitmachaktionen für Kinder und kreativen Bastelangeboten

### - Bauernhausmuseum

Ein authentischer Blick in das traditionelle Landleben: Besucher erwartet ein buntes Tagesprogramm mit Führungen, Maiandacht, lebendiger Schmiedekunst, historischer Kegelbahn und Kinderaktionen.

- **Museum Franz Xaver Stahl**  
Kunst trifft Geschichte: Im ehemaligen Wohnhaus des



Im Franz Xaver Stahl Museum sind viele Räume noch im Originalzustand. Foto: H. Kronseder

bekannten Tiermalers erleben Besucher faszinierende Führungen, kreative Bastelstationen, ein Kunstquiz mit Preisen und Kurzführungen durch das Künstlerhaus.

### - Heimatmuseum Dorfen

Das Museum in Dorfen beteiligt sich mit einer besonderen Filmvorführung zum Kriegsende 1945.

Auch das Urzeitmuseum und das Eicher-Museum nehmen am Museumstag teil und bieten spannende Führungen.

### Termin:

Sonntag, 18. Mai, 10 bis 17 Uhr in den Museen im Landkreis.

Anzeige

## Bücherei Klettham

Geburtstag für kleine Leseratten

ERDING (chö) · Am Sonntag, den 18. Mai 2025, lädt die Stadtteilbücherei Klettham zur großen Geburtstagsfeier ein. Anlass ist das 9-jährige Bestehen der beliebten Einrichtung. Als besonderes Highlight liest Oberbürgermeister Max Gotz das Bilderbuch »Platz da, ihr Hirsche!« für kleine Gäste.

Im Anschluss an die Lesung gibt es einen kleinen Umtrunk, bei dem Besucherinnen und Besucher die Gelegenheit ha-

ben, die Bücherei näher kennenzulernen und im Medienbestand zu stöbern. Passend zum Fest wird auch die Auswahl an Tonies erweitert – ein Grund mehr für Familien mit Kindern vorbeizuschauen.

### Termin:

Sonntag, 18. Mai, 11:45 Uhr bis 12:30 Uhr, Bücherei Klettham, Vinzenzstr. 9, Erding.

## Tauschen und Freuen!

Endlich wieder Kleidertauschparty

ERDING (chö) · Das Nachhaltigkeitsnetzwerk »Erding der Zukunft« lädt zur dritten Kleidertauschparty ein. Nach dem großen Erfolg der letzten Veranstaltungen, bei denen bis zu 150 Besucher teilnahmen, verspricht auch dieses Event ein Highlight für alle zu werden, die Mode und Nachhaltigkeit verbinden möchten. Jeder kann bis zu zehn gut erhaltene, saubere Kleidungsstücke mitbringen – egal ob für Frauen, Männer, Kinder oder Diverse. Im Gegenzug dürfen beliebig viele neue Lieblingsstücke mitgenommen werden. Das Prinzip ist einfach: Teilen, entdecken und den eigenen Kleiderschrank nachhaltig auffrischen.

### Mehr als nur Kleidung

Neben dem Kleidertausch erwartet die Besucher ein vielfältiges Rahmenprogramm:

- **Kaffee & Kuchen:** Für das leibliche Wohl ist gesorgt – bitte eigenes Geschirr mitbringen.

- **Upcycling-Stand »Aus alt mach wow«:** Hier können Kleidungsstücke kreativ aufgewertet werden, z.B. durch Übermalen von Flecken oder das Anbringen von Bügelfolien.

- **Foodsharing-Infotisch:** Gerechtete Lebensmittel werden zur FAIRteilung angeboten.

- **Glitzersträhnen-Aktion:** Ein besonderes Highlight, das vor allem bei jüngeren Besuchern für Begeisterung sorgen dürfte.

Die Veranstaltung wird tatkräftig von den »Green Girls« der Mädchenrealschule unterstützt, die sich für Nachhaltigkeit engagieren.

»Erding der Zukunft« ist eine Bürgerinitiative, die sich für nachhaltiges Leben in der Region einsetzt. Mit Aktionen wie der Kleidertauschparty möchten sie Alternativen zum Konsum aufzeigen und Menschen miteinander ver-



**Absolut gefragt und nachhaltig: Die dritte Kleidertauschparty steht an.** Foto: Erding der Zukunft

netzen. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, Teil dieses Netzwerks zu werden. Alle Details zur Veranstaltung finden sich auf der offiziellen Website: [www.erding-der-zukunft.de](http://www.erding-der-zukunft.de). Ein Besuch lohnt sich – für den Kleiderschrank und das gute Gewissen!

### Termin:

Sonntag, 18. Mai, 14 bis 17 Uhr, Aula der Mädchenrealschule Heilig Blut, Erding.

12 €\*  
GUTSCHEIN

Gültig am Freitag, dem 30. Mai 2025  
Statt 34 Euro zahlen Erwachsene nur  
22 Euro beim Kauf einer Tageskarte,  
gegen Vorlage dieses Gutscheins!

\*keine Barauszahlung möglich, unverkäuflicher Gutschein

**Pferd**  
International  
München

Freitag, 30. Mai 2025  
Olympia-Reitanlage  
München-Riem

Die Weltspitze  
zu Gast in München



ClipMyHorse.TV

[www.pferdinternational.de](http://www.pferdinternational.de)



## PÖRNBACHER SPARGEL UND ERDBEEREN



*Unsere 3 kg und 5 kg festig abgepackte Spargelpakete sind sehr beliebt.*

**V**ielen Spargelliebhabern ist der Name Pörnbacher-Spargel bestens bekannt. Für alle anderen möchten wir uns kurz vorstellen.

Hofladen, in lokalen Gemüseläden, auf dem Großmarkt in München und sogar weit außerhalb Deutschlands z. B. in Japan gekauft werden.

Während dieser 70-jährigen Betriebszeit gab es neben der klassischen Landwirtschaft auch Tierhaltung (Bullen, Schweine) und Hopfenanbau, um sich schließlich auf den Spargel zu konzentrieren.

Um auf die Kundenwünsche einzugehen, haben wir uns entschieden, 2019 unser Sortiment mit frischen Erdbeeren aus eigenem Anbau zu erweitern.



Der Anbau und das Sortieren von Spargel in bester Qualität wird von Christian Schiebel als einer der wichtigsten Punkte bei der Leitung des Betriebes festgelegt, den er Anfang 2000 von seinem Vater übernommen hat.

**Spargel Schiebel, Christian Schiebel**  
**Maushof Allee 12, 85309 Pörnbach**  
**Tel. 0049 8446 267, Fax: 0049 8446 1515**  
**www.spargel-schiebel.de**  
**E-Mail: mail@spargel-schiebel.de**

**Unser Hofladen**  
**Maushof-Allee 12, 85309 Pörnbach**  
**Telefonische Vorbestellung zur**  
**Selbstabholung 08446/1414**

Heute bauen wir unseren Spargel auf mehr als 100 Hektar an, beschäftigen fast 200 Saisonmitarbeiter und schauen immer nach vorne. Das ist unsere Devise. Unsere größte Motivation war und ist die Zufriedenheit unserer Kunden. Wir freuen uns, dass unsere Produkte in unserem

*Egal ob weiß, grün oder violett - Spargel ist immer ein Genuss!*

# Sommerfeeling pur

BAYERN 3 Beach Party in der Therme



TOM mit ihren Mitmach-Songs. Der Sonntag steht ganz im Zeichen von Levent Geiger, dem energiegeladenen Newcomer Toni Mogens und der zünftig-feierfreudigen Band OIS EASY – bayerisches Flair trifft hier auf Sommerfestival-Feeling.

## Für jeden etwas dabei

Ob Cocktail im Pool, Sonnenbad auf der Liege oder Tanzen im Wasser – hier ist für jeden etwas dabei. Ein buntes Rahmenprogramm rundet das Event ab. Das vollständige Line-up und Tickets gibts unter: [www.therme.erding.de](http://www.therme.erding.de).

Stargast Kelvin Jones heizt den Gästen im Pool so richtig ein. Foto: Therme Erding

**ERDING (red) · Sommer, Sonne, Sound** – drei Tage lang verwandelt sich das Außenbecken der größten Therme der Welt in eine riesige Tanzfläche unter freiem Himmel. Vom 20. bis 22. Juni 2025 lädt die BAYERN 3 Beachparty zu einem unvergesslichen Wochenende mit Top-Acts, spritziger Unterhaltung und echtem Urlaubsfeeling ein. Den Startschuss gibt das gefeierte Duo FAST BOY, das mit

»Bad Memories« aktuell die Charts stürmt. Begleitet von BAYERN 3 DJ Tonic und dem genreübergreifenden Mix von MATAKUSTIX ist am Freitag für beste Pool-Vibes gesorgt. Am Samstag sorgen Kelvin Jones, Saxofon-Star André Schnura feat. DJ Mokbay Ausnahme Stimme Kati K. und der emotionale Gregor Hägele für Gänsehaut und Partystimmung. Für die jüngsten Gäste begeistern RODSCHA UND

## Verlosung:

Das Wochenblatt verlost an seine Leser 3x2 Karten. Hierzu eine E-Mail mit dem Stichwort »Therme« und Angabe Ihrer Telefonnummer an: [info@wochenblatt-ovw.de](mailto:info@wochenblatt-ovw.de). Einsendeschluss ist der 30. Mai.

# O2 Surftown

Surf-Stipendien zu gewinnen

**HALLBERGMOOS (red) · Türkisblaues Wasser, wie auf Hawaii.** Wellen, die sich per Knopfdruck an dein Surf-Level anpassen. Adrenalin, Sonne, Fortschritt. Und das alles direkt vor den Toren Münchens: In der O2 Surftown beginnt ab sofort die Bewerbungsphase für ein ganz besonderes Erlebnis. Sechs Menschen können ein Surf-Stipendium im Wert von jeweils 1.600 Euro gewinnen – inklusive zehn individueller Surf-Sessions. Die Stipendien bieten nicht nur ein intensives Surf-Coaching, sondern eröffnen den Zugang zu einem weltweit einzigartigen Hightech-Wellenbecken mit individuell einstellbaren Wellen. »Wir wollen mit dem Stipendium zeigen, dass Surfen bei uns für alle da ist – nicht nur für Profis. Auch Anfänger, Kids, Rentner oder Quereinsteiger können in der O2 Surftown lernen, wie sich Wellen-



Einzigartige Momente auf den Wellen erleben. F: O2 Surftown

reiten wirklich anfühlt«, sagt Head-Coach Michael Baldauf. »Jeder hat das Zeug zur eigenen Surf-Heldenreise.« Ob du noch nie auf einem Surfbrett standest oder längst davon träumst, das Stipendium ist deine Chance, eine neue Seite an dir zu entdecken. Das Surf-Stipendium ist mehr als nur ein Coaching – es ist der Einstieg in eine Welt, die bisher oft nur Profis vorbehalten schien. Die Surftown öff-

net diese Welt jetzt für alle. Egal ob Schüler, Senioren, Influencer oder Redakteur – wer den Mut mitbringt, wird hier Teil einer Geschichte, die sich zu erzählen lohnt.

## Bewerbungen:

Jetzt bis zum 20. Mai bewerben und ein Stipendium gewinnen unter: <https://surftown.de/de/surf-stipendium>.



Rispentomaten aus den Niederlanden Klasse I, 1kg

AKTION

1.11



Weihenstephan Haltbare Milch 1,5% / 3,5% Fett 1l Packung

MINDESTENS -29% 1.19

APP-PREIS<sup>2</sup> MINDESTENS -35% 1.09

Weihenstephan B...



Jetzt noch mehr \*punkten!

Mövenpick Eis tiefgefroren, versch. Sorten 800ml - 900ml Becher 1l = € 2,24 - € 1,99



20 Extra\*Punkte = 20 Cent

PAYBACK

-55%

1.79

Manner Waffeln oder Sack minis versch. Sorten 400g / 300g Beutel 1kg = € 6,73 / € 8,97



20 Extra\*Punkte = 20 Cent

PAYBACK

MINDESTENS -29%

2.69



Natives Olivenöl extra D.O.P. 500ml Flasche 1l = € 13,98



50 Extra\*Punkte = 50 Cent

PAYBACK

-22%

6.99



WOCHENEND KNÜLLER



\* Angebot nur gültig bei Vorlage der EDEKA App an der Kasse, vorheriger erfolgreicher Registrierung und Auswahl des Lieblingsmarktes. Teilnehmende Märkte in der Marktsuche unter: [www.edeka.de](http://www.edeka.de)

Angebote gültig bis 17.05.2025, KW 20. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung, EDEKA New-York-Ring 6, 22297 Hamburg. Firma und Anschriften der teilnehmenden Märkte unter [www.edeka.de](http://www.edeka.de) unter der Telefonnummer 0800 333 52 11 (kostenfrei aus dem dt. Fest- und Mobilfunknetz).

SB

\* Nur in Märkten mit Bedientheke und nicht bei vinzenzmurr erhältlich, Serviervorschläge.

# Frisch verliehen!



Zum 12. Mal in Folge.

**RUNDSCHAU** \*\*\*  
FÜR DEN LEBENSMITTELHANDEL

DEUTSCHER FRUCHT PREIS

DEUTSCHLANDS **BESTE**  
**OBST&GEMÜSE**  
**ABTEILUNG**  
**2025**

FRUCHTHANDEL  
MAGAZIN

RUNDSCHAU für den Lebensmittelhandel, Ausgabe 6/2025,  
www.rundschau.de/wettbewerbe sowie www.fruchthandel.de/awards

**Spargel grün** aus Bayern  
Klasse I, 500g Bund  
1kg = € 6,66

**AKTION**  
**3.33**

**G&G Paprika rot**  
aus Spanien, 500g Packung  
1kg = € 2,78

**AKTION**  
**1.49**

**Butter** oder **Die Streichzarte**  
250g Packung / Becher  
1kg = € 8,88

**-38%**  
**2.22**

**Ehrmann Almighurt**  
versch. Sorten, 150g Becher  
1kg = € 2,20

**-58%**  
**0.33**

**Müllermilch**  
versch. Sorten  
400ml Flasche  
(zzgl. € 0,25 Pfand)  
1kg = € 1,98

**-46%**  
**0.79**

**APP-PREIS<sup>2</sup>**  
**-53%**  
**0.69**

1l = € 1,73

**Dr. Oetker Vitalis Müsli** oder **Paula Müstli**  
versch. Sorten  
330g - 600g Packung  
1kg = € 7,55 - € 4,15

**-37%**  
**2.49**

**nutella Nuss-Nugat-Creme**  
450g Glas  
1kg = € 5,83

**-28%**  
**2.49**

**APP-PREIS<sup>2</sup>**  
**-42%**  
**1.99**

1kg = € 4,42

**Jacobs Krönung** oder **café Hag Spitzenkaffee**  
ganze Bohnen oder gemahlen  
vakuumverpackt  
500g Packung, 1kg = € 12,98

**-30%**  
**6.49**

**APP-PREIS<sup>2</sup>**  
**-35%**  
**5.99**

1kg = € 11,98

**18 WÄSCHEN**

**Ariel Waschmittel**  
Pulver, Gel oder Pods  
14 - 20 Waschladungen  
Packung / Beutel / Flasche  
1WL = € 0,36 - € 0,25

**-23%**  
**4.99**

**Sheba Katzennahrung**  
versch. Sorten  
85g Beutel / Schale  
1kg = € 5,77

**-24%**  
**0.49**

+++ von Donnerstag bis Samstag +++ von Donnerstag bis Samstag +++ von Donnerstag bis Samstag +++

**Schweinerücken-Steaks**  
mariniert  
100g

**-32%**  
**0.87**

**Deutscher Kalbs-Rollbraten vom Hals** oder **-Braten aus der Schulter** ohne Knochen  
100g

**-15%**  
**1.77**

**Dauerwurst-Sortiment**  
3-fach-sortiert  
100g

**-23%**  
**1.67**

**Südbayrische Rostbratwurst, Käseknacker** oder **Bratwurst grob**  
roh  
100g

**-30%**  
**1.17**

**Weihenstephan Schlagrahm, Kochcreme**  
oder **Sahne** zum Kochen  
32% / 15% Fett, 250g Packung  
1kg = € 4,44

**MINDESTENS -30%**  
**1.11**

**De Cecco Pasta**  
aus Hartweizengrieß  
versch. Sorten  
500g Beutel  
1kg = € 2,50

**MINDESTENS -49%**  
**1.25**

**McCain Chef Frites**, auch Golden Longs oder Steakhouse Frites  
tiefgefroren  
600g - 750g Beutel  
versch. Sorten  
1kg = € 2,40 - € 1,92

**-51%**  
**1.44**

**Franziskaner Weißbier** versch. Sorten  
(zzgl. € 3,10 Pfand)  
Träger 20x 0,5l  
Flasche, 1l = € 1,15

**Ab 2 Träger je nur 11.50**  
**44% GESPART!**

**INZELPREIS -39%**  
**12.99**

1l = € 1,30

Niedrigster Gesamtpreis der letzten 30 Tage: Weihenstephan Butter: € 2,19; Dr. Oetker: € 3,99; Nutella: € 2,61  
Müllermilch: € 0,69; Jacobs / Café Hag: € 5,49; Olivenöl: € 8,99; Manner: € 3,79; Mövenpick: € 1,69;  
Weihenstephan Schlagrahm etc.: € 1,15; De Cecco: € 1,29; McCain: € 2,99; Schweinerücken-Steaks: € 1,29;  
Kalbs-Braten: € 2,09; Dauerwurst-Sortiment: € 2,19; Rostbratwurst, Bratwurst o. Käseknacker: € 1,69.  
1 Gleichzeitig niedrigster Gesamtpreis der letzten 30 Tage.

Wir ♥ Lebensmittel.

\*\*\* Auszeichnung von 8 Märkten (EDEKA Egert, Unterweiltenbacher Weg 1, 95100 Selb; Hiebers Frische Center KG, Bahnhofplatz 9, 79539 Lörrach; Edeka Zickler KG, Wiesgraben 5-7, 41751 Viersen-Dülken; Mühlentkamp 45, 2301 Hamburg; E-Center, Speyerer Straße 60, 18274 Lohrdorf; LIDL, LIDL-Store, Hauptstraße 7-9, 74081 Heilbronn; E-Center NEZ Stadtnähe, Bahnhofsstraße 28, 31855 Stadthagen; Edeka Zickler, Lärchenstraße 1, 41748 Viersen). Premierrt von der unabhängigen Fachjury des Deutschen Fruchtpreises im Rahmen des Bundeswettbewerbs „Deutschlands Beste Obst- & Gemüseabteilung 2025“. Bewertung: 1. u. 2. Platz von unabhängigen Sachverständigen.

# 18. Mai 2025 Verkaufsoffener Sonntag

Landshuter Innenstadt 13 – 18 Uhr ab 11 Uhr Europafest



Stadt Landshut



Anzeige / Sonderveröffentlichung

## Bunter Sonntag aus Kultur und Genuss

Landshut verbindet Nationen auf dem Europafest

**LANDSHUT** (chö) · Die historische Innenstadt wird am Sonntag, 18. Mai, zur Bühne Europas: Von 11 bis 18 Uhr lädt die Stadt Landshut zum alle fünf Jahre stattfindenden Europafest ein. Im Herzen der Altstadt präsentieren sich die Partnerstädte Compiègne (Frankreich), Schio (Italien), Ried im Innkreis (Österreich), Sibiu/Herrmannstadt (Rumänien) und Elgin (Schottland) mit landestypischer Kulinarik, Musik und Tanz.

Auf verschiedenen Bühnen, vor der Stadtresidenz, am Ländtor, an der Martinskirche und in der Neustadt, erwartet



Am 18. Mai wird es bunt und voll kultureller Vielfalt in Landshut. Foto: Stadt Landshut

die Besucher ein abwechslungsreiches Live-Programm mit kulturellen Darbietungen aus ganz Europa.

Zusätzlich findet eine große Frühjahrsschau in der Altstadt und am Dreifaltigkeitsplatz statt. Diese bietet nicht

nur Inspiration fürs Zuhause und Gartenfreuden, sondern auch persönliche Beratung und Einkaufsmöglichkeiten. In der Neustadt lädt ein Kinderspielbereich zum Toben ein, während Auto- und Motorradliebhaber bei einer Fahrzeugschau auf ihre Kosten kommen. Am Ländtor stehen zudem spannende Fahrradaktionen auf dem Programm.

### Verkaufsoffener Sonntag

Außerdem findet parallel für Shoppingfans von 13 bis 18 Uhr ein verkaufsoffener

Sonntag statt. Ideal, um das bunte Fest mit einem gemütlichen Stadtbummel zu verbinden.

Ob mit der Familie, Freunden oder einfach als Ausflug, das Europafest in Landshut verspricht ein Tag voller Begegnung, Entdeckungen und europäischem Flair. Ein Besuch lohnt sich auf alle Fälle. Das Europafest wird gefeiert, um an die Ursprünge der Europäischen Union denken. Sie wurde in der 50er Jahren gegründet. In seiner Pariser Rede am 9. Mai 1950 legte Robert Schumann den Grundstein für die heutige Europäische Union.

## Völkerverständigung und Frühling feiern

Europafest und verkaufsoffener Sonntag am 18. Mai in der Innenstadt

Am Sonntag, 18. Mai 2025, von 11 – 18 Uhr veranstaltet die Stadt Landshut das alle fünf Jahre stattfindende Europafest in der Innenstadt. Dabei präsentieren sich die Partnerschaftsvereine und die Partnerstädte aus Frankreich (Compiègne), Italien (Schio), Österreich (Ried im Innkreis), Rumänien (Sibiu/Herrmannstadt) und Schottland (Elgin) mit einem kulinarischen und kulturellen Programm. Die Europa-Union Landshut informiert über das politische und gesellschaftliche Miteinander auf dem Kontinent. Parallel findet von 13 – 18 Uhr ein verkaufsoffener Sonntag im Zentrum statt.

Die Partnerschaftsvereine und Partnerstädte bieten an Ständen vor dem Rathaus in der Altstadt internationale Spezialitäten zum Essen und Trinken an. Auf Bühnen gibt es Musik und Tanz aus den jeweiligen Ländern. Dabei treten unter anderem der italienische Chor Monte Pausubio aus Schio mit mitreißender Vokalmusik, Dudelsackspieler Ian Sinclair und eine schottische Highland-Dance-Gruppe aus Elgin, eine Blasmusikformation aus Ried im Innkreis mit traditioneller alpenländischer Musik, die Chanson- und Swing-Band Francophonix für Compiègne sowie die rumänische Volkstanzgruppe Cindrelul – Junii Sibiului aus Sibiu auf. Musik aus Landshut gibt es von der Stadtkapelle und dem Europachor Landshut.

Die Europa-Union Landshut zeigt in Kooperation mit den Jungen Europäischen

Föderalisten Bayern an einem Informationsstand den Wert und den Weg der erfolgreichen Völkerverständigung in Politik und Gesellschaft auf.

Zudem gibt es eine große Frühjahrsschau mit einem vielfältigen Beratungs- und Einkaufsangebot in der Altstadt und am Dreifaltigkeitsplatz. In der Neustadt wird ein großer Kinderspielbereich aufgebaut. Dort gibt es neben Hüpfburgen, Ballonmodellage und kreativen Mitmachangeboten noch viele weitere Überraschungen zu entdecken.

Für die Fahrzeugfreunde zeigt eine Auto- und Motorradschau, Trends und Innovationen auf zwei und vier Rädern. Hier kann man sich von neuen Modellen und technischen Feinheiten beeindrucken lassen. Dazu gibt es Fahrradaktionen – mit Stunts auf zwei Rädern, neuen Fahrrad- und E-Bike-Modellen und Informationen zum Tourenangebot in der Region. Parallel findet ein verkaufsoffener Sonntag im historischen Zentrum statt, bei dem mehr als 80 Geschäfte geöffnet haben.

Infos zum Programm unter [www.erleben.landshut.de/aktivitaeten-events/verkaufsoffener-sonntag/](http://www.erleben.landshut.de/aktivitaeten-events/verkaufsoffener-sonntag/)



18. Mai 2025  
Verkaufsoffener Sonntag  
Landshuter Innenstadt  
13 – 18 Uhr

ab 11 Uhr  
Europafest



Anzeige / Sonderveröffentlichung



Stadt Landshut



[erleben.landshut.de](http://erleben.landshut.de)



# Oberpaur

GENAU MEIN STIL

## MIDSEASON SALE

AUSGEWÄHLTE KOLLEKTIONEN  
AB SOFORT REDUZIERT

VERKAUFSOFFENER SONNTAG  
**AM 18. MAI**  
13:00 BIS 18:00 UHR

Unser Service für Sie

**Personal Shopping**

jetzt buchen: [www.oberpaur.de](http://www.oberpaur.de)

**Oberpaur Landshut**

Altstadt 52 – 54

Telefon 0871–853-0

[www.oberpaur.de](http://www.oberpaur.de)

[landshut@oberpaur.de](mailto:landshut@oberpaur.de)

instagram: [@modehaus\\_oberpaur](https://www.instagram.com/modehaus_oberpaur)

# Kein Retter in Sicht

Nachwuchsmangel und Auflagen gefährden Langenpreisings Badeplatz

**LANGENPREISING (chö)** · Der Baisch-Weiher in Langenpreising ist ein kleiner, idyllischer Badesee. Ein Ort, der im Sommer Jung und Alt anzieht, der Ruhe bietet, Abkühlung spendet – und mit einem Kiosk, wie man ihn heute nur noch selten findet. Doch ausgerechnet jetzt, zum Beginn der Badesaison, trifft die Gemeinde gleich doppelt ein harter Schlag: Die Wasserwacht hat ihren Dienst aufgegeben, und der traditionsreiche Kiosk steht unter wachsendem Druck. Am Samstag, 10. Mai, hat die Wasserwacht Langenpreising zum letzten Mal ihren Dienst am Weiher verrichtet. In ihrem Häuschen wurde der Abschied leise gefeiert. Der Grund: Die Ortsgruppe muss sich auflösen. Es fehlt an allem – Nachwuchs, Vorstandsmitgliedern, und zunehmend auch an der Kraft, neue bürokratische und organisatorische Anforderungen zu erfüllen.



Ein absolut authentischer Kiosk am Baisch-Weiher. Leider hat Christa, die Betreiberin derzeit mit verschiedenen Problemen zu kämpfen. Fotos: chö

Was das bedeutet ist klar: In der jetzt beginnenden Saison gibt es keinen Rettungsdienst mehr am Weiher und somit keine Aufsicht. Die Gefahr steigt vor allem für Kinder und ungeübte Schwimmer.

## Ein Kiosk wie früher

Auch der Kiosk am Weiher, betrieben seit 16 Jahren von der engagierten Christa, steht zunehmend unter Druck. Mit

viel Herzblut versorgt sie ihre Gäste mit kalten Getränken, Eis, Pommes und netten Worten. Der Kiosk ist weit mehr als nur eine Versorgungsstation – er ist ein Treffpunkt, ein Ort zum Ratschen, zum Innehalten. Doch die Herausforderungen wachsen und der Erhalt des Kiosks ist nicht sicher, wie Christa berichtet.

Für Christa, die mit zunehmendem Alter jeden Tag hart arbeitet, um ihren Kiosk of-

fenzuhalten, wird jede Saison schwieriger. Die Regeln werden strenger, die Unterstützung weniger. Die Frage, wie lange sie das noch stemmen kann, steht unausgesprochen im Raum. Auch Stammgäste wie Max, die seit Jahren ihre Sommer am Weiher verbringen, sind besorgt und wütend. »Es gibt in Langenpreising kaum noch ein Platzerl zum Sitzen und Ratschen«, sagt er. »Wenn der Kiosk auch

noch wegfällt, dann haben wir gar nichts mehr.« Für viele ist der Weiher nicht nur ein Badeort, sondern ein soziales Zentrum.

## Nachwuchs dringend benötigt

Die Misere der Wasserwacht zeigt ein viel größeres Problem: Ehrenamtliche Organisationen sind ohne Nachwuchs nicht überlebensfähig. Wenn junge Menschen nicht für den Dienst am Mitmenschen begeistert werden können, dann brechen diese Strukturen Stück für Stück weg. Die Situation am Baisch-Weiher ist mehr als ein lokales Ärgernis – sie ist ein Mahnmal.

Wenn es nicht gelingt, Ehrenamt und Gemeinschaftssinn neu zu denken, wird aus dem kleinen Paradies in Langenpreising bald ein leerer Fleck, was sehr schade für die Gemeinde wäre.



Im Wasserwacht Häuschen fand vergangenes Wochenende ein stiller Abschied statt.



## Münchener Straße in Erding

Ihre kompetenten Partner vor Ort

Bummeln, Shoppen, Schlemmen, Handwerken, Entspannen und Tanken - in der Münchener Straße in Erding sind Ihren Wünschen keine Schranken gesetzt

Anzeige / Sonderveröffentlichung


**Wir suchen Unterstützung in der Verwaltung und Rezeption mit Dampsoft-Kenntnissen, zusätzlich suchen wir Unterstützung in der Assistenz**

**Zahnärzte**  
**Ulrike Neugebauer**  
**Guranda Dzagnidze**  
**Jan Hoffmann – Implantologie**  
**Dr. Faradjli**  
**Dr. Ovidiu-Lucian Sava**

**Behandlungsangebote:**  
 - Ästhetische Prothetik - Implantatversorgung -  
**Münchener Straße 15 85435 Erding Tel. 081 22 / 31 08**

- Prophylaxe, professionelle Zahnreinigung, Bleaching
- Moderne Endodontie
- Kosmetischer Lückenschluss
- Ästhetischer Zahnersatz und Implantatversorgung mit eigenem Labor

**Wir sind für Sie auch mehrsprachig!**  
**Öffnungszeiten:**  
 Mo.–Fr. 8.00–13.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr  
 Sa. 9.00–13.00 Uhr  
**sowie nach telefonischer Vereinbarung!**



## Der Weg in Erdings Zentrum

Die Münchener Straße ist eine Lebensader der Stadt

**ERDING (jhö)** · Momentan beginnt die Münchener Straße an einer großen Baustelle. Fährt man stadteinwärts, so kann man nur noch nach rechts abbiegen – und das wohl bis in den Herbst hinein. Denn der Bereich der Friedrich-Fischer-Straße vor der Schrammenhalle wird komplett umgebaut. Barrierefrei, klimafreundlich und fußgängerfreundlich soll hier alles werden. Ein Ort zum Verweilen soll entstehen. Die Fahrbahn wird verschmälert und ein neuer Brunnen soll eine Oase der Ruhe werden. Man darf gespannt sein! Doch bis dahin heißt es für alle Verkehrsteilnehmer: Geduld mitbringen und Ruhe bewahren. Denn so lange die Baustelle besteht, wird auch



**Derzeit beginnt die Münchener Straße an einer Großbaustelle. Eine neue Oase zum Verweilen entsteht hier. Bis in den Herbst ist die Geduld der Autofahrer gefordert.** Foto: jhō



# Münchener Straße in Erding

Anzeige / Sonderveröffentlichung

Ihre kompetenten Partner vor Ort



Bummeln, Shoppen, Schlemmen, Handwerken, Entspannen und Tanken - in der Münchener Straße in Erding sind Ihren Wünschen keine Schranken gesetzt

der Verkehr an der Kreuzung am Turmschieberbrunnen durch eine Ampel geregelt, was mitunter zu langen Staus in den Stoßzeiten führt.

## Straße mit Historie

Die Münchener Straße ist eine der Hauptverkehrsstraßen in Erding, wohl jeder hier kennt sie. Ob vom Schul- oder Arbeitsweg, vom Einkaufsummel oder Behördengang. Keiner kommt um diese Straße herum.

Einst war sie vor allem die Hauptverbindungsstraße in die Landeshauptstadt. Durch das Münchener Tor betrat man die Stadt oder verließ sie in Richtung des heutigen Ortsteils Klettham. Das Münchener Tor, das im 15. Jahrhundert erstmals schriftlich erwähnt wurde, war daher auch als Clettheimer oder Kapuziner Tor bekannt, da sich dahinter ein Kapuzinerkloster befand. Das Tor stand einst nach der Fehlbachbrücke stadteinwärts. Im April 1871 entschied man sich für einen Abbruch des maroden Turms.

Seit vielen Jahren nun markiert der auffällige Turmschieberbrunnen den Eingang zur Innenstadt und lädt viele Menschen zum Verweilen ein. Besonders Kinder haben ihren Spaß mit den Wasserfontänen. Heute ist die Straße eine der Hauptverkehrsstraßen der Stadt. Fährt man aus der Stadt heraus, so gelangt man durch die Stadtteile Klettham, Alten Erding und schließlich Aufhausen/Bergham, wo die Straße zur Schlossallee wird und dann zur St2080. Auf dem Weg nach München trägt sie dann in einigen Ortschaften wieder den Namen »Münchener Straße«.

Die Münchner Straße ist flankiert von zahlreichen Wohngebäuden, man kommt an historischen Gebäuden wie dem Palais Rivera vorbei, kann einen Blick auf das Gefängnis erhaschen und das Amtsgericht oder das Finanzamt besuchen – so man das möchte. Genauso erreicht man das Anne-Frank-Gymnasium am besten über die Münchener Straße.

Für Besucher lohnt es sich allemal auf der Straße zu flanieren, zu radeln oder einen kurzen Stopp mit dem Auto einzu-



Ein Wahrzeichen der Straße ist der Turmschieberbrunnen.



Das Rivera Palais ist ein Wohnhaus aus dem Jahr 1712. Fotos: jhō

legen, sind doch zahlreiche Gewerbetreibende an der Straße angesiedelt. Von Restaurants, Tankstellen, Ladengeschäften über Studios, Agenturen bis zu Arztpraxen findet sich in dieser lebendigen Straße fast alles was man für den Alltag braucht. Die Ladenbetreiber sind stolz auf ihre Geschäfte an dieser geschichtsträchtigen und belebten Verbindungsstraße.

## Bunter Branchenmix

Stolze Ladeninhaber an der Münchener Straße sind auch Franz Wutz und Christian Wosnitza (Orthopädie-Technik Meister und Geschäftsführer) und ihr Team von der Orthopädietechnik-Werkstatt Ortho Orange. Dort werden Hilfsmittel wie Orthesen, Prothesen, Korsette oder Einlagen von Meisterhand handwerklich

hergestellt.

Im Sanitätshausbereich findet man die passenden Produkte führender Hersteller für das tägliche Yoga, Pilates, Fitness-training oder Barfußlaufen. Kompressionsartikeln, Bandagen sowie Gesunderhaltungs- und Wellnessartikel vervollständigen das reichhaltige Sortiment.

Rund um das Thema Nähen geht es bei Ralf Hentschel, dem Fachmann für Nähmaschinen, in der Münchener Str. 40. Dort

finden sich Maschinen für den Haushalt und das Gewerbe, natürlich mit entsprechend fachmännischem Kundendienst. Außerdem im Programm sind unter anderem Bügelsysteme und Overlock-Maschinen, sowie sämtliches an Zubehör. Für gesunde und schöne Zähne sorgt das Zahnarztteam rund um Ulrike Neugebauer in der Münchener Straße 15. Ob Prophylaxe, professionelle Zahnreinigung,

Bleaching, bis hin zu Zahnersatz und Implantaten aus dem eigenen Labor – hier findet man die Komplettversorgung für ein schönes Lächeln.

Die Münchener Straße ist also immer einen Besuch wert – und wenn man aufmerksam hinsieht wird man jedes mal neue und interessante Ecken entdecken, die einem bisher beim bloßen Durchfahren vielleicht noch verborgen geblieben sind.

**Ralf Hentschel**  
Nähmaschinen • Fachhandel

Nähmaschinen für Haushalt & Gewerbe  
Bügelssysteme • Overlockmaschinen  
Kundendienst • Nadeln und Zubehör

„Nähmaschinenprofi“  
Erding, Münchener Str. 40 • ☎ 08122-15386 • R. Hentschel

PFAFF elna Husqvarna baby lock

## Knie-, Hüft- oder Rückenprobleme? Barfuß zu mehr Gesundheit!!!



Das etwas andere Sanitätshaus!

... denn wir bieten Ihnen Alternativen!



z.B. Blackroll- und Pilates Artikel  
Gymnastikmatten u.v.m.

**Ortho Orange GmbH**  
Orthopädietechnik & Sanitätshaus

Münchener Str. 122 · 85435 Erding · Telefon 081 22/909 75 80  
Fax 081 22/909 75 84 · info@ortho-orange.de · www.ortho-orange.de

# Dahoam in Bayern

In den kommenden Ausgaben gibt es eine Gewinnspielfrage zu bayerischen Themen.

Diesmal lautet die Frage:  
Welche Bayrische Band besang die Münchner „Schickeria“?

Teilnahmebedingungen siehe unten.

Die Auflösung lesen Sie in der nächsten Ausgabe.

Hier die Auflösung der letzten Ausgabe KW 12/ 2025:  
Welches Tier steht für Bayern?  
Auflösung: Der goldene Löwe!

Das Wochenblatt sprach mit:



Duo Wörle

- Name und Beruf, Amt oder Titel**  
Georg (Schorsch) Wörle,  
Musikproduzent/Arrangeur /Komponist (Wörle Musicland) und Duo Wörle  
Walter Wörle, Musikproduzent/Texter (Wörle Musicland) und Duo Wörle
- Geburtsort – geboren am – Heimatort ?**  
Beide in Mindelheim, im bayerischen Unterallgäu. 12 km vom Heimatort Baisweil im Ostallgäu entfernt.
- Berufliche Stationen?**  
Georg: Musikalische Ausbildung (Harmonielehre, verschiedene Musikinstrumente etc.). Ausbildung zum Einzelhandelskaufmann, Werbespotproduzent, Redakteur und Moderator beim lokalen Hörfunk, Aktuell: Musikproduzent, Arrangeur, Komponist, Texter  
Walter: Musikalische Ausbildung (Harmonielehre, verschiedene Musikinstrumente etc.). Ausbildung zum Einzelhandelskaufmann, Redakteur und Moderator beim lokalen Hörfunk, Aktuell: Musikproduzent, Komponist, Texter, Promoter
- Was macht Bayern lebenswert, was steht für Bayern und was macht Bayern aus?**  
Landschaft, Mentalität, Zusammenhalt. Das „mia san mia“ – Gefühl, nicht nur beim bekanntesten Münchner Fußballverein.
- Ihr persönlicher Änderungswunsch für Bayern?**  
Passt scho alles!
- Was gefällt Ihnen an der bayerischen Sprache?**  
Die Vielfalt an verschiedenen Dialekten. Bayrisch ist eine gut klingende Sprache und nicht zuletzt deswegen eine der Beliebtesten. Wir Allgäuer sprechen natürlich nicht klassisch bayrisch, sondern vermischen das Ganze mit schwäbischen Elementen.
- Ihr bayerisches Lieblingswort?**  
Beide: Ein fröhliches SERVUS, wenn man nette Leute trifft.
- Ihr Lieblings Schmankerl und Getränk?**  
Georg: Ente / Walter: Schweinsbraten / Beide: A guats Bier darf auch dabei sein.
- Wie schaut Ihre Freizeitgestaltung aus?**  
Da wir unser Hobby Musik vor vielen Jahren schon zum Beruf machen durften, haben wir ansonsten keine großen Hobbies. Ein gemütliches Beisammensein mit guten Freunden reicht vollkommen. So tanken wir wieder neue Kraft für neue Musik.
- Was war Ihr schönstes Erlebnis?**  
Fröhliche Gesichter beim Hören unserer Musik. Immer wieder berührend und unglaublich schön.
- Persönlicher Wunsch und Gruß an unsere Leser!**  
Dass wir bei der Schlager Nacht 2025 in Buchloe viele Besucherinnen und Besucher antreffen. Wir freuen uns da als Duo Wörle auf der Bühne zu stehen, zusammen mit vielen lieben Kolleginnen und Kollegen. Mit 3malt, Salvatore e Rosario und Norbert Köhler sind auch Künstler aus unserer Musikproduktion mit dabei. Das wird ein großes Familientreffen für einen guten Zweck. Jetzt grüßen wir erst mal alle Eure Leser und wünschen ihnen, dass sie sich in unserer bayerischen Heimat genauso wohl und geborgen fühlen ... Aber davon gehen wir aus.

Zu gewinnen gibt es:  
**GUTSCHEIN**  
vom WANDA Erding  
Frühstück, Café, Bar  
im Wert von **20,-€**

HYUNDAI | N | SEAT Service | CUPRA SERVICE

**autohaus schneider.**  
Berglern - Landschut - Dingolfing

Moosburger Straße 21  
85459 Berglern / Erding  
Tel. 08762 3397  
www.seat-schneider.de

- Service
- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
- Leasing uvm.

**Kachelofenbau**  
Meyer, Lengdorf

Armin Meyer, Lengdorf  
Tel.: 0 80 83 / 90 78 - 655  
Mobil: 01 60 / 5 51 49 65  
www.deutscherkachelofenbau.de

**JEANS ?!**

**JEANS HOUSE**

Jeans House, Zollnerstr.7  
Erding, 08122/84505  
Mo-Fr: 10-18, Sa: 10-16 Uhr  
www.jeanshouse-erding.de  
jeanshouse@t-online.de



**Gärtnerei Hagl**

**3 Tipps zum perfekten Blumen und Salatpflanzen Kauf:**

- Beim Kauf von Sommerblühern auf kräftigen Wuchs, dunkelgrüne Blätter und viele Knospen achten.
- Schnittblumen nach dem Kauf ins kalte Wasser stellen, regelmäßig schräg anschneiden und Wasser auffüllen. Über Nacht in einen kühleren Raum stellen.
- Salate im Gewächshaus und/oder Frühbeet nicht zu tief einpflanzen (Fäule-Gefahr) und mit einem Vlies abdecken. Bei milderen Temperaturen gerne Vlies über den Tag weglegen.

**Gärtnerei Hagl | Inh. Andrea Hagl**  
Dachauer Str. 60 · 85435 Erding · Tel. 08122-13492

**Schauen Sie vorbei! Wir freuen uns!**

**BAVARIA petrol**

**Umwelt- und kundenfreundliches Tanken und Autowaschen**

**Schaumwäsche**

**TipTop Autowasch**

Berghamer Str. 3 · Am Sempt Park  
85435 Aufhausen · Tel. 08122/93447  
Montag - Samstag 7.30 - 20.00 Uhr

**Sparen mit 10er Abo – die 11. Wäsche ist kostenlos!**

**www.christler.de**

mail: info@christler.de

- unfallinstandsetzung
- autolackierungen
- ersatz/mietfahrzeuge
- industrielackierungen

**christler**  
karosserie+lack

albert einstein str. 7-9  
85435 erding

partner führender versicherungen

**servicetelefon 08122 - 86 86 60**



## Teilnahmebedingungen

Die Postkarte ausreichend frankiert, mit der richtigen Jahreszahl, senden Sie an das Wochenblatt, Landshuter Str. 47a, 85435 Erding. Absender mit Tel.-Nr. nicht vergessen. Oder per E-Mail an: erding@wochenblatt-oww.de Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt. Einsendeschluss ist der 30. Mai 2025. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Bei mehreren richtigen Einsendungen entscheidet das Los. Wir danken allen Inserenten und Sponsoren dieser Seite. Nur so kann „Dahoam in Bayern“ erscheinen. Wir bitten alle Leser um Beachtung der Inserate.



## Liebe Erdingerinnen und Erdinger, liebe Gäste,

die Volksmusiktage haben sich in den vergangenen Jahren zu einer der beliebtesten Veranstaltungsreihen in Erding entwickelt, und das aus gutem Grund: Sie geben unserer Stadt und der gesamten Umgebung ein Gesicht. Gerade in unseren Tagen darf man diesen Aspekt nicht geringerschätzen, weil angesichts der ständigen Nachrichtenflut, vielfacher Krisen und dem Bestreben nach Vernetzung die kulturelle Identität ganzer Gegenden verloren zu gehen droht.

Doch genau diese Vielfalt, die Unterschiede in Mentalitäten und Charakteren, zeichnen uns Menschen doch aus und machen das Leben so interessant. Die Volksmusiktage bilden dafür das beste Beispiel, weil bereits sie beweisen, wie vielfältig und abwechslungsreich allein die bayerische Kultur ist: Das Spektrum im Programm reicht vom Gstanzl bis zum Kirchenlied, vom Volkstanz bis zur Tracht und deckt damit die unterschiedlichsten Aspekte vom hinter sinnigen Scherz über die pure Lebensfreude bis hin zur Frömmigkeit ab.

Ich lade Sie ganz herzlich zu den einzelnen Veranstaltungen ein – und damit auch dazu, Kraft zu schöpfen für eine herausfordernde, aber mit Sicherheit lebenswerte Zukunft!

Max Gotz, Oberbürgermeister



## Musik, Gesang und Humor müssen verschmelzen

Xaver Reiser aus Steinkirchen ist „Hochzeitslader, Progoda und Humorist“ und damit als Moderator des Hoagartn zum Auftakt der Volksmusiktage bestens geeignet. Weil Lachen Menschen verbindet, spielt Humor sowohl bei einem Hoagartn als auch bei Hochzeiten eine wichtige Rolle, sagt Reiser im Interview.

*Herr Reiser, Sie moderieren den Hoagartn am Freitagabend. Was darf bei so einer Veranstaltung nicht fehlen?*

**Xaver Reiser:** Ein Hoagartn ist ein Treffen von Menschen, die gerne singen, musizieren und die Unterhaltung pflegen. Humor und Witz erheitern die Menschen, bringen sie zum Lachen und lassen sie die Sorgen des Alltags vergessen. Das sind meine Erfahrungswerte. Ich sehe es als meine Aufgabe, diesen Teil des Hoagartns auszufüllen mit G'schichtln und humoristischen Beiträgen aus dem Alltag der Menschen, in denen Erinnerungen wach werden und die Menschen sich wiederfinden. Musik, Gesang und Humor müssen zu einer Einheit verschmelzen, dann fehlt nichts bei so einer Veranstaltung.

*Sonst sind Sie oft als Hochzeitslader im Einsatz. Was macht man da genau?*

**Xaver Reiser:** Als Hochzeitslader betrachte ich mich als Berater und Begleiter des Brautpaares bei diesem wichtigen Ereignis. Ich gebe Tipps zum Ablauf des Festes und kläre darüber auf, was in der Vorbereitungsphase zu beachten ist. Es ist mir ein Anliegen, den Brautpaaren die Gebräuche über die Art des Feierns nahe zu bringen. Ich verharre allerdings nicht in der Vergangenheit. Letztendlich ist es wichtig, den Wünschen und Vorstellungen der Brautleute gerecht zu werden. Auch Bräuche und die Menschen wandeln sich.

*Wie begleiten Sie das Fest selbst?*

**Xaver Reiser:** Die wichtigste Aufgabe ist natürlich, am Tag des Festes immer präsent zu sein. Ich leite sozusagen als Zeremonienmeister das Fest in allen Belangen, um dem Brautpaar einen entspannten Tag zu bereiten. Humor und Witz dürfen auch dabei nicht zu kurz kommen. Wenn die Menschen beim Heimgehen sagen „so-vui hob i scho lang nimma glacht“, dann bin ich mit mir zufrieden.

*Was ist typisch bayerisch, vor allem in der Volksmusik?*

**Xaver Reiser:** Typisch bayerisch ist für mich die Sprache, meine Muttersprache, der Dialekt, der ja in unserem Land so vielseitig ist von Region zu Region. Oftmals kann man nur noch in der Volksmusik Texte hören, in denen Erinnerungen an Redewendun-

gen und Ausdrücke wach werden, die schon längst in Vergessenheit geraten sind. Ich bin dankbar dafür, dass es noch viele Menschen in unserem Land gibt, die diese Kultur pflegen und bewahren. Das ist unsere Identität.

Interview: Christian Wanninger

### Programm:

#### Freitag, 23. Mai:

##### Volksliedersingen

Vormittag

Volksliedersingen in den Grundschulen und im Fischer's Seniorenheim mit der Kreismusikschule Erding.

#### Freitag, 23. Mai:

##### Hoagarten Gasthaus zum Erdinger Weißbräu

19.30 Uhr

Zwiggalmusi, Knopf-Soatn-Musi, De Vadrahdn, Dorfna Zwoaraloo, Humorist Xaver Reiser

#### Samstag, 24. Mai:

##### Gasthof Pfanzelt Langengeisling

19.30 Uhr

Oiwei guad drauf – Familienmusik Kätzlmeier

#### Sonntag, 25. Mai:

##### Gottesdienste mit Volksmusik

##### St. Martin, Langengeisling:

9.00 Uhr

Ebrachtaler Tanzmusi Ebersberg

##### St. Johannes, Erding: KirtaBlosn

9.00 Uhr

##### Mariä Verkündigung, Altenerding:

9.30 Uhr

Ardinger Dreigsang mit Maria Schirmer

##### St. Vinzenz, Klettham: Haberer-Zwoagsang

11.00 Uhr

##### Volksmusik und Tanz am

14.00–17.00 Uhr

##### Bauernhausmuseum

Ampertaler Kirtamusi, Heimat- und Trachtenverein Edelweiß-Stamm Erding e.V.

Tanzleiter: Helga u. Roland Lipka, Sauboch Blosn, Ardinger Dreigsang, Haberer-Zwoagsang & Hirangl-Musi



### Impressum:

Veranstalter und V.i.S.d.P.: Stadt Erding, Landshuter Straße 1, 85435 Erding – [www.erding.de](http://www.erding.de)  
Programmänderungen vorbehalten!



# BEGLEITER im Trauerfall



Anzeige / Sonderveröffentlichung

**Grabdenkmäler**  
Renovierungen & Inschriften



**Festl & Ebner**

Krautgartenstraße 9  
85737 Ismaning  
Tel. 089 - 968534  
Mobil. 0178 - 3063572  
www.steinmetz-festl-ebner.de  
info@steinmetz-festl-ebner.de

Naturstein-Fachbetrieb seit 50 Jahren mit  
zuverlässigem Kundendienst

## Den Verlust individuell verarbeiten

### Trauerbewältigung mit neuen Optionen

(djd) · Die Bestattungskultur erlebt einen tiefgreifenden Wandel, der durch individuelle Bedürfnisse und Ansichten über den Tod geprägt ist.

Zur ganz persönlichen Trauerbewältigung gehören inzwischen viele alternative Wege, um den Verlust eines geliebten Menschen zu verarbeiten. Mit Erinnerungsdiamanten besteht heute sogar die Möglichkeit, den Verstorbenen oder die Verstorbene über den Tod hinaus nicht nur im Herzen, sondern auch physisch bei sich zu tragen.



Über einen geliebten Menschen möchte jeder auf seine eigene Art trauern. Foto: Westend61

### Erinnerungsdiamanten

Solche Erinnerungsdiamanten sind ein noch ungewöhnlicher, aber rechtlich zugelassener Bereich der Bestattungskultur. Dabei wird ein Teil der Asche des oder der Verstorbenen ins Ausland zu einem Rohdiamanten gepresst und auf Wunsch geschliffen, die restliche Asche kann in der Urne beigesetzt werden.

Inzwischen ist die Asche aber nicht mehr die einzige Kohlenstoffquelle, die für die Herstellung eines Erinnerungsdiamanten genutzt werden kann. Die Alternative sind Erinnerungsdiamanten aus Haaren.

Auf sie kann man zurückgreifen, wenn Erinnerungsobjekte aus Kremationsasche aus sozialen, rechtlichen oder familiären Gründen nicht möglich oder erwünscht sind. Dieses Verfahren wird neben der Herstellung aus Kremations-

asche etwa vom Schweizer Unternehmen Algodanza durchgeführt, das seit 2004 Erinnerungsdiamanten anbietet.



Überall dort, wo Erinnerungsobjekte aus Kremationsasche nicht möglich oder erwünscht sind, können Erinnerungsdiamanten aus Haaren die Alternative sein.

Foto: Diana Cabalzar

Wenn man sich für einen Erinnerungsdiamanten aus Haaren entscheidet, kann die

gesamte Asche in einer Urne beigesetzt werden. Der Herstellungsprozess der Diamanten aus Haaren findet in der Schweiz statt. Unter [www.algodanza.com](http://www.algodanza.com) gibt es alle weiteren Informationen. Wer an einem Erinnerungsdiamanten aus Haaren interessiert ist, wendet sich in Deutschland an ein Bestattungsunternehmen seiner Wahl.

Für die Produktion eines oder mehrerer Erinnerungsdiamanten werden nur fünf bis zehn Gramm Haar benötigt.

### Personalisierung auf Wunsch

In einem ersten Schritt wird Kohlenstoff isoliert, gereinigt und aufgearbeitet. Im Anschluss wächst dieser unter hohem Druck und hoher Temperatur zu einem Erinnerungsdiamanten heran. Ein Rohdiamant kann auf Wunsch mit einer Lasergravur versehen werden und ihn so noch persönlicher gestalten.

Ganz gleich für welche Form der Trauer oder der Erinnerungen Sie sich entscheiden. Das Allerwichtigste ist, für sich selbst einen Weg zu finden zu trauern und mit seinem Verlust zurechtzukommen.

Die erste Zeit ist schwierig, aber mit der richtigen Erinnerung blicken Sie auf die schönen Momente zurück.

## Bestattungen Hecht

Ihr einfühlsamer Begleiter in schweren Zeiten

Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung und lassen Sie uns Ihnen helfen, den Abschied so persönlich und würdevoll wie möglich zu gestalten.



### Bestattung Hecht

Unsere Leistungen umfassen:

- Beratung und Planung von Bestattungen
- Organisation von Beerdigungen und Trauerfeiern
- Bestattungsüberführung H. Mahlitz
- Bestattungsarten: Erdbestattung, Feuerbestattung, Seebestattung und mehr

Bestattungen Hecht UG

Nandlstädter Str. 3 • 85419 Mauern

Tel.: 087 64/9 49 1977 • Mobil 01 71/7 01 67 62

## TRAUERSCHMUCK für einen würdigen Abschied

Für ein Beratungsgespräch nehmen wir uns gerne Zeit für Sie und zeigen Ihnen die vielfältigen Möglichkeiten einer floralen Gestaltung der Beisetzung.



### GÄRTNEREI

### Strohmail & Hirsch

Berghamer Straße 1 • 85435 Erding/Aufhausen

Telefon 08122-89205-0 • Fax 08122-89205-11

info@strohmail-hirsch.de

www.strohmail-hirsch.de

## KONRAD BRUMMER BESTATTUNGEN

85659 Forstern Michael-Irl-Str. 2

Tel 08124 8840

E-Mail [bestattungen@konradbrummer.de](mailto:bestattungen@konradbrummer.de)

[www.konradbrummer.de](http://www.konradbrummer.de)

[www.wochenblatt-oww.de](http://www.wochenblatt-oww.de)

# Pfahlsitzen für den guten Zweck

## Jungbauernschaft setzt Zeichen für krebskranke Kinder

**ALTENERDING (chö)** · In einer beeindruckenden Verbindung von Tradition und sozialem Engagement feiert die Jungbauernschaft Altenerding in diesem Jahr ihr 75-jähriges Bestehen. Anlässlich dieses Jubiläums feiert der Verein dieses Jahr ein großes Fest. Doch auch außerhalb des Jubiläums ist die Jungbauernschaft aktiv und organisiert aktuell auf dem Hofmarkplatz Altenerding eine besondere Spendenaktion: Zwei Mitglie-

der werden drei Tage lang auf einem Baumstamm sitzen, um symbolisch darauf hinzuweisen, dass krebskranke Kinder oft nicht an Festen und Veranstaltungen teilnehmen können.

### Für den Guten Zweck

Die Idee hinter dem Pfahlsitzen ist es, die Herausforderungen und Einschränkungen, denen krebskranke Kinder gegenüberstehen, sichtbar zu ma-



Eine tolle Aktion von der Jungbauernschaft Altenerding. Foto: chö

chen. Während der gesamten Aktion sind Besucher herzlich eingeladen, vorbeizukommen, die Teilnehmer zu unterstützen und mit einer Spende Gutes zu tun. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt: Gebrilltes und kühle Getränke werden gegen eine Spende angeboten. Ein besonderes Highlight wird der Auftritt von Roland Hefter sein, der die Aktion musikalisch unterstützt. Die Jungbauernschaft Altenerding lädt alle Bürger herzlich

ein, an dieser besonderen Spendenaktion teilzunehmen. Gemeinsam sind wir stark.

### Aufruf

Besuchen Sie vom 16. bis 18. Mai die Jungbauernschaft auf dem Hofmarkplatz Altenerding, genießen Sie die gesellige Atmosphäre und tragen Sie dazu bei, Hoffnung und Freude zu schenken.



Anzeige / Sonderveröffentlichung

# Floriansfest 17. Mai 2025

## Feuerwehrhaus Grünbach

## Feiern bei der Feuerwehr

### Das traditionelle Floriansfest in Grünbach



Die Drehleiter auf dem Bild stammte von der Feuerwehr Taufkirchen. Foto: FFW Grünbach

**GRÜNBACH (jhö)** · Bei der Feuerwehr wird gefeiert! Am kommenden Samstag, 17. Mai, organisiert die Freiwillige Feuerwehr Grünbach ihr jährliches Floriansfest. Das Fest wird bereits seit 2004 einmal im Jahr ausgerichtet.

Bereits um 15 Uhr geht es am Feuerwehrhaus in Grünbach los mit Kaffee und Kuchen. Natürlich gibt es auch Deftiges. Grillspezialitäten, Pommes und feiner Backcamembert stehen auf der Speisekarte. Ab etwa 16.30 Uhr gibt es – inzwischen eine Tradition – köstlichen Rollbra-

ten! Das Bier wird natürlich auch nicht ausbleiben, schließlich gibt es im Ort eine bekannte Weißbierbrauerei. Auch dieses Jahr steht auf dem Feuerwehrgelände wieder eine Hüpfburg. Dort können die Kleinen spielen, toben und natürlich hüpfen was das Zeug hält.

### Ganz nah dran

Zudem stellt die Feuerwehr Grünbach auch wieder einige Fahrzeuge aus, die erkundet und bestaunt werden dürfen. Die »Floriansjünger« geben gerne Auskunft über ihre Ar-

beit im Feuerwehraltag und erklären die Gerätschaften. Die Feuerwehrler organisieren wie immer alles in Eigenregie. Großer Dank gilt allen fleißigen Kuchenbäckern. Auf schönes Wetter und viele Besucher hoffen und freuen sich die Mitglieder der Feuerwehr Grünbach.

Derzeit sind übrigens 37 Personen bei der Feuerwehr aktiv. 24 Männer, acht Frauen sowie fünf Jugendliche. Letztes Jahr waren 76 Alarmierungen zu verzeichnen. Dabei haben die technischen Hilfeleistungen überwogen, doch auch drei Brände mussten gelöscht werden. Insgesamt wurden 160 Einsatzstunden geleistet, was elfeinhalb Tagen entspricht.

Für das kommende Jahr war übrigens ursprünglich ein großes Gründungsfest zum 150-jährigen Bestehen geplant gewesen. Nach kritischer Prüfung der Finanzen soll das Jubiläum nun aber in kleinerem Rahmen gefeiert werden. Viel wichtiger sei es dem Verein in einer stabilen Position zu halten und die 253 Mitglieder nicht zu enttäuschen, so der erste Vorsitzende Dominik Denzinger.

# Grünbacher

Weißbier Manufaktur



Unser Handwerk – Ihr Genuss

**Klaus Marx**  
Elektro Meisterbetrieb



Installationen – Kundendienst – HiFi  
TV – Telefon – Hausgeräte  
Satelliten – Antennentechnik

Birkenweg 1  
85461 Grünbach

Telefon 08122/18 98 12  
Mobil 0172/6 21 36 10



Graf-Seinsheim-Str. 32 85461 Grünbach  
Telefon 08122 / 96 36 43  
www.maler-petermeier.de  
malermeister-petermeier@t-online.de

Malerarbeiten · Vollwärmeschutz  
Tapezieren · Lasur- u. Spachteltechnik



# DACH & STEINREINIGUNG

**Inhaber: Mario Schneberger**

General-von-Nagel-Str. 15  
85364 Freising

Telefon: 08161/2010816  
baby.sneberger@icloud.com

## STEINREINIGUNG & VERSIEGELUNG MIT LANGZEITSCHUTZ



## STEINREINIGUNG MIT LANGZEITSCHUTZ



**30%  
RABATT AUF  
ALLE  
ARBEITEN**

VORHER

NACHHER



## DACHREINIGUNG & DACHBESCHICHTUNG



VORHER

NACHHER



## WAS IST EINE BODENVERSIEGELUNG?

Eine Bodenversiegelung erzeugt eine luft- & wasserdichte Abdeckung. Nach der erfolgreich durchgeführten Reinigung wird die komplette Fläche durch unsere hochwertige **VERSIEGELUNG** beschichtet und geschützt.

Wir beraten Sie kostenlos über die einzelnen Arbeitswege vor Ort.

**Mit unserer Versiegelung geben wir Ihnen 5 Jahre Garantie gegen Neubefall vor Verschmutzungen.**



Weitere Farben auf Anfrage!



## FASSADENREINIGUNG MIT LANGZEITSCHUTZ

Wir entfernen sämtliche Verschmutzungen wie Algen, Schimmel oder Pilzbefall effektiv und stellen sicher, dass Ihre Fassade lange nach der Reinigung noch glänzt. Unser Reinigungsverfahren ist dabei sehr sanft und beschädigt Ihre Fassade nicht.



## SIEHT AUS WIE NEU EINGEDECKT

Aber nur zu einem Bruchteil der Kosten einer Neueindeckung. Viele Dachziegel sind bereits ab Werk mit einer dünnen Beschichtung ausgestattet. Im Laufe der Zeit löst sich diese aber und der Ziegel wird porös. Das Dach wird unansehnlich, auch weil sich Algen und Moose zunehmend ausbreiten und vermehren. Doch der Bewuchs beeinträchtigt nicht nur das optische Erscheinungsbild Ihres Daches, es verändert auch seine Fähigkeiten, Wasser abzuweisen und abzuleiten.



## KUNSTHARZVERFUGUNG

- Wasserdurchlässig & frostbeständig
- Kein Unkraut mehr in den Fugen
- Kein Auswaschen der Fugen durch Regen
- Keine Leerräume durch Fugenmaterial
- 3,5 Tonnen bis 7,5 Tonnen belastbar

## UNSERE LEISTUNGEN:

- Pflasterreinigung • Steinverfugung • Terrassenreinigung
- Treppenreinigung • Mauerreinigung • Hofreinigung
- Kunstharzverfugung • Pflasterarbeiten
- Fassadenreinigung mit Langzeitschutz • Fassadenanstrich
- Dachreinigung • Dachversiegelung • Dachbeschichtung

# 30% RABATT-AKTION

## AUF ALLE ARBEITEN

## FÜR 1 WOCHEN GÜLTIG

**SICHERN SIE SICH JETZT IHREN TERMIN! KOSTENLOSE BERATUNG VOR ORT BIS ZU 100 KM!**



**IMMOBILIEN-ANGEBOTE**

**Neubau in Eching: Traumhafte 3-Zi.-Gartenwhg.**  
 Ca. 77 m<sup>2</sup> Wfl. + ca. 18 m<sup>2</sup> Gartenfläche, sonnige Südterrasse mit Vorgarten, offener Wohn-/Essbereich mit integrierter Küche, helles Bad mit Fenster, praktischer Hauswirtschaftsraum, kleine Loggia, viel Stauraum. Großes Schlafzimmer, vielseitig nutzbares Zimmer (Kind, Gast, Büro), inkl. Kellerabteil, S-Bahn-Nähe, ruhige Lage.  
**Kaufpreis € 619.000,-** - Keine Käuferprov., zzgl. TG-Einzelstellplatz ab € 29.900,-. Vorläufiger Energiebedarfsausweis: 48,6 kWh/(m<sup>2</sup>a), Kraft-Wärme-Kopplung, regenerativ, Klasse A, Bj. 2026; Angaben können vom endgültigen EA abweichen.  
 Frau Imelaer Mobil: 0172 / 862 22 32 b.imelaer@walserr-immobiliengruppe.de  
**Telefon 089 / 66 59 60 walserr.**  
 info@walserr-immobiliengruppe.de

**Dachterrassen-Wohnraum in Eching - Baubeginn erfolgt!**  
 Moderne 4-Zi.-Wohnung, ca. 94 m<sup>2</sup> Wfl. Großzügige S-Terrasse zum grünen Innenhof. Durchdachter Grundriss, Holzparkett, Fußbodenheizg., 2 Bäder, Lift & Gegensprechanlage, S-Bahnnahe und vieles mehr!  
**Kaufpreis € 789.000,-** - Keine Käuferprov., zzgl. TG-Einzelstellplatz ab € 29.900,-. Vorläufiger Energiebedarfsausweis: 48,6 kWh/(m<sup>2</sup>a), Kraft-Wärme-Kopplung, regenerativ, Klasse A, Bj. 2026; Angaben können vom endgültigen EA abweichen.  
 Frau Hallmann Mobil: 0176 / 1027 0373 h.hallmann@walserr-immobiliengruppe.de  
**Telefon 089 / 66 59 60 walserr.**  
 info@walserr-immobiliengruppe.de

**Gepflegte DHH M-Waldperlach**  
 125qm WF, 5 Zi + Hobbyr., Kl. 2x Bad, WC, Gar., Balk., Terr., kü. Gart, von Privat, 895000€  
 ☎ 089/17117071, keine Makler!

**ANKAUF IMMOBILIEN**

**Finanzstarker Investor sucht Mehrfamilienhäuser & Gewerbeobjekte**  
 Ansprechpartner: Herr Hilzenbichler ☎ 089 21 96 41 09  
 info@AkuRat.net www.AkuRat.net  
 Schnelle und diskrete Abwicklung garantiert Wir leben Immobilien!  
 München | Herrsching | Germering | Landsberg | Murnau

**Suche Mehrfamilienhaus von privat.** Tel. 0173 3938 522 info@muellerundfreunde.de

**Bayer. Familie su. Grundstück o. Haus z. Kauf** ☎ 0152/37865598

**MIETANGEBOTE**

**DIENSTWOHNUNG ZU VERMIETEN**  
 Ab 1.6.2025 schöne 3-Zimmer-Wohnung in Erding für 1-2 Personen. 65 m<sup>2</sup>, zentrumsnahe, ruhige Lage, 1. Stock mit Balkon, KFZ-Stellplatz und Kellerabteil vorhanden. 650 € + ca. 150 € NK  
**Voraussetzungen:** Hausmeisterarbeiten inkl. Gartenarbeit (flexible Zeiteinteilung) und/oder Mitarbeit im Frühstückservice (ab 6/7 Uhr bis ca. 11/12 Uhr), beides auf Minijobbasis, perfekte Deutschkenntnisse erforderlich. **Chiffre: 1087432**

**FFB zentrale Lage, 4,5 Zi.-Whg.** mit Terrasse, Stellpl., € 1.700 + NK ☎ 0176/55570096

**MIETGESUCHE**

**Paar, 68 + 64, Rentnerin +** Versicherungskfm. su. 2,5 - 3 Zi.-Whg. m. Blk. o. Terr. o. kl. Garten, Miete bis € 1600,- warm, gerne ab sofort, spätestens bis 31.12. wg. Eigenbedarf, bevorz. Mü. Westen o. Süden, Tel. 0179/5162254

**München, zentr. 2-3 Zi.-Whg.** Junges Münchner Paar (Ingenieure, NR, keine Haustiere, ruhig) sucht Wohnung innerhalb des Mittleren Rings, Laim oder Nymphenburg, unmöbliert, mit Balkon, ca. 50-70qm, 0176/81548446

**Naturliebhaber in der Stadt** suchen isarnnahe Whg ab 70m<sup>2</sup> u. 3 Zi. mit Garten oder Balkon zu begrütem Innenhof bis 2103€ WM GSLehrerin (Beamt.) u. Ingenieur (35/38) 017634220986 / helene-chris-whg@gmx.de

**Unser Zuhause wird abgerissen.** Jugend WG der Diakonie sucht 10-12-Zi.-Haus in MUC. katja.diller@jh-obb.de; ☎ 0157/8390147

**GRUNDSTÜCKE**

**Jg. bayr. Fam. sucht Grund oder Haus (gene auch renovierungsbedürftig) /wir freuen uns auf Ihren Anruf Tel: 0152/37865598**

**Jg. Familie sucht Grundstück o. Haus z. Kauf,** Tel. 0152/37865598

**AUDI**

**Wir kaufen ihren Audi gepflegte/ defekte usw. Sofort Bar KFZ-Fa. Mo-So.** ☎ 089/48996460

**Suche Audi ab Bj. 2000 jd. Zust. Firma** ☎ 089/97890365

**BMW**

**Erfahrene deutsch KFZ-Fa. kauft jede Art v. BMW, seriöse Abwicklung vor Ort Zustand egal 24/h Wo** ☎ 089/61467795

**SUCHE BMW** jd. Bj., jd. Zust., 24 Std./Wo., Fa., Tel. 089/89328547

**Suche alle BMW, jeder Zustand, 24Std./Wo. Fa. Tel. 089/97890365**

**FIAT**

**Kaufe jede Art v. Fiat/PKW/Bus** Zust. egal. Schnelle Abwicklung/ Abmeldung + Barzahl. sof. erreichbar Mo-So ☎ 089/48998925

**Suche Fiat PKW/BUS,** ab Bj. 98, jeder Zustand, 24h/Woche, Fa. ☎ 089/89328547

**Suche Fiat PKW/BUS,** ab Bj. 98, jeder Zustand, 24h/Woche, Fa. ☎ 089/89328547

**FORD**

**Kaufe Fort/PKW/Bus in jedem Zustand.** Wir sind auch an Sonn+Feiertgs. erreichb. ☎ 089/61209593

**Su.Ford PKW/BUS,** ab Bj. 98, jd. Zustand, 24h/Wo., Fa. 089/89328547

**HONDA**

**Suche alle Honda** ab Bj. 98, 24 Std./Wo., Fa. Tel. 089/97890365

**Kaufe Honda, Tel. 089/48998925**

**HYUNDAI**

**KFZ-Fa. su. Hyundai alle Modelle** Selbstabholung auch rep.bed. ☎ 089/48998925

**Suche Hyundai und andere Japaner und Koreaner.** Zahle sofort Bar auch WE Firma ☎ 089/97890365

**KIA**

**Kaufe Kia, Fa., T.089/48058775**

**MERCEDES-BENZ**

**Mercedes DB 230 SL Pagode** verkaufe Mercedes BJ 1965,blau, Leder beige.Viele Neuteile und Extras.TÜV neu. VB ☎ 08764/949625, Handy0162/5359123

**Mü.Fa. kauft Mercedes Zust. +Bj.** egal 24 Std/Wo auch So+Feiert. Fa. ☎ 089/62809177

**Su. alle Mercedes jd. Bj. Zustand** Firma ☎ 089/97890365

**SUCHE MERCEDES** alle Typen jd. Bj., 24Std./Wo., Fa., 089/89328547

**NISSAN**

**Kaufe Nissan Tel. 089/94002977**

**OPEL**

**Fa. sucht Opel alle Modelle** auch rep.bed. Selbstabholung ☎ 089/48998925

**Su. alle Opel ab Bj. 2000** Sonn/Feiertage Firma ☎ 089/97890365

**Su. OPEL PKW/BUS,** ab Bj. 98, jd. Zust., 24h/Wo., Fa. 089/89328547

**PEUGEOT**

**Kaufe Peugeot** Firma, ☎ 089/48998925

**PORSCHE**

**Porsche 911 von privat dringend gesucht,** seriöse Abwicklung, alles anbieten ☎ 0177/9673461

**RENAULT**

**Suche Renault, T. 089/94002977**

**SKODA**

**Kaufe Skoda Tel. 089/48998925**

**TOYOTA**

**KAUFE jeden TOYOTA** und andere Japaner, kein TÜV, viele KM, Unfall, zahle Bar, auch So.-/Feiertage, faire Abwicklung. Firma Tel. 089/97890365 (immer erreichbar)

**Deutsche Fa. kauft alle Toyota** Modelle auch Unfallschaden ohne TÜV, hohe KM usw. Selbstabholung, Barzahlung sof. 7Tg/Wo ☎ 089/48058543

**Kaufe alle Toyota** auch mit Unfall, TÜV-fällig, hohe Km o. defekt. KFZ Meisterbetrieb T. 0151/1745642 oder 08841/6789338

**Suche Toyota PKW/BUS,** jd. Zustand, Fa. Tel. 089/89328547

**VOLKSWAGEN**

**Zum Kauf su. wir VW/PKW Bus** mit oder ohne TÜV . KM+Bj. egal. Fa.Tel. 24 Std/Wo ☎ 089/48996460

**Su.alle VW, PKW, Bus,Firma** 24 Std./Wo.; Tel. 089/97890365

**Su. VW PKW/BUS,** jd. Bj. /Zust., 24 Std./Wo., Fa., T. 089/89328547

**VOLVO**

**Su. Volvo ☎ 089/62809177**

**WOHNWÄGEN/ WOHNMOBILE**

**Su. Wohnmobil o. Wohnwagen,** gerne auch VW Bus; ☎ 0160/2192275

**Junges Ehepaar su. Wohnwagen** od. Wohnmobil 0174/9847694

**Kaufe Wohnmobile+Wohnwagen** 03944/36160, www.wm-aw.de, Fa

**MOTORRÄDER**

**Kaufe gebrauchte Unfall- und defekte Motorräder,** Fa., Telefon: 089/3143203

**KFZ-VERSCHIEDENES**

**Wir kaufen jedes Auto,** auch Unfall/Motorschaden usw., Selbstabholung auch mit Abschleppwagen mögl., Barzahlung, Abmeldung, 24 h, auch Sa./So., KFZ Firma, (089/96978922

**Ankauf von KFZ aller Art,** auch unfallbeschädigt, TÜV fällig, Motor od. Getriebschaden, KFZ Meisterbetrieb T. 0151/17456427 oder 08841/6789338

**Kfz-Fa. kauft alle Fahrzeuge,** Zustand egal, Barzahlung, Selbstabholung, Abmeldung erfolgt sofort ☎ 089/62809177

**KFZ-ANKAUF**

**Dt. Fa. kauft alle Autos** für In-/Export. Gepflegte, Motor-, Getriebe- und Unfallschaden, mit oder ohne TÜV uvm. Abholung auch mit Schleppwagen möglich. Barzahlung, Abmeldung sofort. Tel. 089/48058775; 24h u. Sa./So. erreichbar

**Münchner KFZ-Firma kauft jedes Fahrzeug,** auch Unfallschaden, Motorschaden mit oder ohne TÜV usw. Abmeldung, Barzahlung und Selbstabholung, 24 h auch Sa./So., Firma Tel. 089/92269970 o. 0171/3078511

**Fa. Auto-Star München KAUFEN FAHRZEUGE ALLER ART.** AUCH UNFALL, MOTORSCHADEN, HOHE KM. OHNE TÜV UND FÜR EXPORT, Hr. Anton, Tel. 089/95403116 oder 0177/8901053, auch am WE u. Feiertage

**Dt.-Fa. kauft Unfall- und gebrauchte KFZ,** sofort bar, Sa./So., T. 089/94002977

**LUEJ Automobile.** Kaufe Fahrzeuge aller Art, auch Unfall, Motorschaden, hohe km, ohne TÜV und für Export; auch Feiertag und Wochenende. Tel. 089/9042250555, 0174/7172018

**Kfz-Ankauf aller Art,** auch Unfall/ Motorschaden usw., Selbstabholung, Barzahlung, Abmeldung, 24h, auch Sa./So., KFZ Firma, Tel. 089/61465198

**KFZ-Firma kauft Ihr Fahrzeug,** auch Unfallschaden, Motorschaden oder ohne TÜV, Abmeldung vor Ort, KFZ-Meister ☎ 089/46130121

**Auto Ankauf!** Gepflegte/ defekte usw. Selbstabholung, Barzahlung, Abmeldung, Fa. Tel. 089/89867096 auch Sa./So. .

**KFZ-Fa. kauft alle Fahrzeuge** Zustand egal, Barzahlung, Selbstabholung u. Abmeldung erfolgt sofort, a. Sa./So. Tel. 089/62271473

**Süddeutsche Automobile** Autoankauf aller Art. Wir zahlen realistische Preise in Bar ☎ 0151/15315415

**Suche gepflegte PKW's ab Bj. 2014.** Münchener Firma , Tel. 089/42018419

**Su. Oldtimer o. Youngtimer,** gerne reparaturbedürftig; Tel. 0160/2192275

**Fränkische Firma kauft** Motorräder und Mopeds! T. 0911/5485000 / 0170-5485000

**Kaufe Fahrzeuge aller Art,** 24 Std./Woche, Fa. ☎ 089/89328547

**VERKÄUFE SONSTIGES**

**Ackteneschrank 220 cm hoch,** 45 cm Tief, zu verkaufen VB **Tel: 08123/2941**

**MÖBEL**

**Möbel-Verkauf Hallbergmoos!** Am Handwerkerhof, 85399 Hallbergmoos; Samstag, den 17.05.2025; 9:00-13:00 Uhr! Tel:015114482950

**ANTIQUITÄTEN**

**Kaufe Möbel, Bücher, Pelze,** Porzellan, Tel: 0176 6281 2616

**Kaufe Bekleidung, Pelze,** Schallplatten, Tel: 0175 207 1106

**WOHNUNGS-AUFLÖSUNGEN**

**Haushaltsauflösungen Besenrein** brauchb. Mobiliar kann angerechnet werden-Pauschalpreisvereinbarung. Wir bieten auch Umzüge + Renovierungen. Fa. Böhringer Tel. 0174/3880900. haushaltsaufloesungen-besenrein.de

**Münchner Familienbetrieb** übernimmt seit 1990 Wohnungsauflösungen, Entrümpelungen, Seniorenumzüge, www.entruempel-trupp.de, Tel. 0160/7764886 info@entruempel-trupp.de

**Wohnungsaufösungen, Sperrmüll, Schwer- & Kleintransporte** 089/51264578 o. 0172/8408383

**KAUFGESUCHE**

**Grüß Gott! Seriöser Ankauf von:** Trachten, Pelze, Designtaschen, excl. Uhren und Accessoires, Münzen, Militaria, Zinn, Porzellan, Tafelsilber, Orientteppiche, Musikinstrumente, Kunst und Antiquitäten. Barzahlung! Herr T. Grünholz, 01520/3882737

**Ankauf Suche von Privat Pelze,** Garderobe, Handtaschen, Bilder, Möbel, Porzellan, Zinn, Silberbesteck, Teppiche, Golfschläger, LP's, Schreib u. Nähmaschinen, Münzen, Armband und Taschenuhren und Schmuck, Frau Herrman ☎ 0163/7864225

**Frau Niederreiner zahlt Höchstpreise** für PELZE, Schreib-/Nähmaschinen, Porzellan, Trachten, Abendgard., Krüge, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Bilder, Teppiche, Zinn, LP's, Besteck, Instrumente, Kristall Zahle BAR & FAIR Tel. 089/90415639

**Kaufe Bekleidung aller Art,** Pelze, Bücher, Porzellan, Fotokameras, Zinn, Münzen, Schmuck, Näh- und Schreibmaschinen, Taschen, Briefmarken. ☎ 0177/4274734

**Suche CNC-Maschinen** sowie Betriebs- und Maschinenparkauflösungen aller Art; Telefon: 0711/55342658 oder 0176/55454505

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör.** Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. ☎ 05151/9195229

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung.** Auch Modellfahrzeuge. Tel: 0175-777 44 99

**Alt zu Geld: Bekleidung, Teppiche,** Tischdecken, Modeschmuck, Uhren und Besteck, versilberte Deko T. 0163/3456222 Braun

**Kaufe Orden, Uniformen, Helme,** Fotos etc. bis 1945! Zahle gut! Bitte alles anbieten! 0179/7861987

**Kaufe alte Fotoapparate, Objektive,** Kameras und Diaprojektoren ☎ 01575/9435985

**Frau Strauß kauft Rolex/Cartier/Breitling/Omega/Glashütte** ☎ 089/44312337

**Uhrenankauf, Armbanduhren,** Taschenuhren, Wand-/Standuhren auch defekt. ☎ 0177/9037482

**Suche LEDERHOSEN, CHARIVARI,** Kropfketten, Schmuck, Zinn, Silberbestecke Tel. 0178/5351818

**Suche Bierkrüge, Zinn, Militaria,** Uhren und Porzellanfiguren etc. ☎ 0157/75687143

**Suche Massivholzmöbel, Porzellan** von Privat ☎ 0172/6545293

**Suche Einmachgläser, Porzellan** und Kristall Tel. 0177/6350194

**Su. altes Ölbild oder Bilderrahmen** auch beschädigt 0176/55644089

**VERSCHIEDENES**

**Badsanierung: Ein komplettes Bad** Qualität zum kl. Preis, Altersgerechte Umbauten von Badewanne auf Duschwanne. Bodengleiche Duschen, Fa Poltinger, 089/69370393, www.poltinger.de

**UMZÜGE / TRANSPORTE**

**Sperrmüll-Express 089/14304052**

**Sperrmüll-Notruf 0173/8137862**

**HANDWERKER**

**Baumpflege nur vom Fachmann**  
Baumschnitt, Baumfällung, Hecken-/Strauchschnitt, Gartenpflege, Wurzelstockentfernung, unverbindl. Beratung  
Irl Baum- und Gartenpflege e. K. Meisterbetrieb  
Tel.: 08122-55 84 229  
www.irl-baumpflege.de

**ZU FESTPREISEN!**

Sämtl. Fassaden-/Sanierungsarbeiten, Fassadenanstriche/-dämmung/-verkleidung-Fliesen Maler Putz und Maurerarbeiten einschl. Balkon und Terrassenanierung, Asbest Handabbruch und Entsorgung gem. TRGS 519/521 (Sondermüll!) Flachdach/Garagendachsanierung, eigenes Gerüst, keine Anfahrtkosten. GB Haussanierung 0173/4131829

**Handwerksbetrieb Bauer –** Aus Liebe zum Handwerk! Sanieren – erhalten – erneuern. Wir führen folgende Arbeiten aus: Treppen-, Blk.-, Abgaden-, Terrassen-Sanierung, Abdichtg. System, fugenlose Steinteppich-Verlegung. Rufen Sie uns unverbindlich an und wir beraten Sie gerne vor Ort. ☎ 0821/20921627 oder Mobil 0174/8019641 E-Mail: FTBauer@outlook.de

**Malermeister Andre Hamann** Soll es ein neuer Anstrich sein? Kommt Malermeister Hamann heim! Fassadengestaltung, Innengestaltung, (Neubau/Altbau), Dekorative Wandgestaltung, Tapezierarbeiten, Verputzarbeiten, Lackierarbeiten; Mobil: 0176/28520941 malermeister\_andrehamann@web.de

**Fliesenleger Badumbau** und mehr Beratung -Planung - Ausführung. Tel. 0176/23236246

**Wir beraten Sie gerne,** weil Sie uns nicht „Wurst“ sind. Malerarbeiten/Renovierungen, Sonderaktion bei Auftragserteilung für Sanierungsarbeiten: Nachlass von 5 – 10% vom 19.2.25 – 19.5.25 vom Netto Preis + MwSt + Material und Baukoordination durch die Fa. Wurst www.malerwurst.de – 0151/41232102

**www.glasdusche.bayern** Glasduschen & SpiegelNEPTUN Malik seit 40 Jahren Qualität. Abverkauf unserer Ausstellungsstücke bis 50 % Rabatt. 82404 Sindelsdorf, Wilbrechtweg 5, Öffnungszeiten: Freitag 9.00–15.00 Uhr, Samstag 8.00 –15.00 Uhr große Bad-Ausstellung, ☎ 08856/935690, Mobil: 0177/75258 33

Malerbetrieb  
**Huber & Kurz GmbH**  
Kienraching 20, 84439 Steinkirchen  
Telefon: 08084 56 24 220  
Mobil: 0171 622 61 24  
Mobil: 0160 556 49 65

**Sanieren-Renovieren-Modernisieren.** Im, am & rund um's Haus! Fassade-Terrasse-Gartenhaus-Zaun-Balkon-Carport u.v.m. Wir arbeiten mit Festpreisgarantie. holz-bautenschutz-zimmermann.de Tel. 089/38465341 Wir machen Ihr Zuhause zum Wohlfühlort

**Kevali Baudienstleistung** Zertifizierter Asbestbleib (TRGS 519) vom Dach bis zur Fassade inkl. Ab- und Rückbau. Renovierung oder Streicharbeiten bis hin zu Abriss oder Entkernung. Kostenlose Besichtigung. Tel. 08123/9031621 – info@kevali.de

**www.die-baumexperten.de**  
Problemfällung, Gartenpflege, Wurzelstockfräsung, Heckenschnitt, Abfuhr, jeder Schwierigkeitsgrad  
**SCHNELL - ZUVERLÄSSIG - PREISWERT**  
Fa. Lachner 0 87 62 / 57 52

**Elektro-Anlagen Aschenbrenner** Wir lösen ihr elektrisches Problem! Tel: 089/7601213

**Bayrische Buam Entrümpelung,** Umzüge, Renovierungen, kostenlose Besichtigung Anrufe unter Telefon: 089/12125491, www.bayrische-buam.de

**Überflutete feuchte Keller!!** Undichtes Flachdach!! Schnelle dauerhafte Lösung ohne Aushub und ohne Trockenzeit. Weltweit einzigartiges Verfahren. B5 Baustoffe 0175/35132133 www.malerwurst.de

**BALKON- UND DACHTERRASSENSANIERUNG.** Zuverlässig, sorgfältig, qualitativ 25 Jahre Erfahrung-Magashi Bauen und Sanieren ☎ 0162/9004832 info@magashi-bau.de www.magashi-bau.de

**M.B Entrümpelung & Steinreinigung** Wohnungsauflösung, Entsorgung, Umzüge, auch extreme Messi-Fälle, professionelle Steinreinigung. Kostenlose Besichtigung Mo-Sa. 8-20 Uhr ☎ 0177/7111648

• **Abflußservice**  
• **Sanitäre Installation**  
• **Grubenentleerung**  
**Tag + Nacht**  
Telefon: 08123/8225

**Malermeister übernimmt** sämtliche Malerarbeiten, Wohnungen, Treppenhäuser, Neubau, für Fassaden eigenes Gerüst, Firma M. Werner, Tel. 08166/995654; 0178/3319254 od. 08142/9277

**Haben Sie keine Lust zum Fensterputzen?** Wir erledigen das! Solaranlagen-, Dampf-, Grundreinigung etc., Tel. 0170/7797048, www.fensterreinigung-esapovic.de

**Handwerksbetrieb erledigt schnell & günstig** Maler- und Verputzarbeiten, Trockenlegung und Vollwärmeschutz, Terrassen- und Dachsanierung, Holz- und Bautenschutz. Tel. 0178/4362458

**PB Projekt Bau GmbH:** Bodenbelagsarbeiten, Fenster, Türen, Vollwärmeschutz, Putzsanierung, Malerarbeiten aller Art, Trockenbau, Elektro- u. Fliesenarbeiten, Tel. 0170/8956599

**Malerbetrieb Unterhuber u. Seidel** GbR, Fachbetrieb für Maler-Lackierarbeiten. Tel. 0162/7300718, gerhardseidel52@gmx.de

**NF Dach & Fassade,** Verputz- und Malerarbeiten, Holz- und Fassadenanstrich, Dach- u. Terrassenreinigung. Balkon-/Terrassensanierung. Feuchte Wände-Trocknung ☎ 01578/2099505

**ROLLADEN NOWAK** GbR  
Rolläden • Jalousien • Markisen • Sonnenschutz • Reparaturen  
Alfred-Kühne-Str. 4  
85416 Langenbach  
Tel.: 0 87 61 / 26 75  
Fax: 0 87 61 / 14 34  
info@rolladen-nowak.de  
www.rolladen-nowak.de

**ELEKTRO MORITZ** Elektroinstallationen www.elektromoritz.de Tel.: 08131/614163 mobil: 0151/56056157

**Umbauten - Fliesen - Mauer-trockenlegungen** - kleine Maurerarbeiten, Herr Wallinger, Telefon 089/8561180, www.wallinger-bausanierung.de

-----Malermeister Nuriman ----- Fassaden- und Innenarbeiten, schnell, preiswert und zuverlässig Telefon: 0179/7166293 oder 089/20098996

**Malerteam hat Termine frei!** Flexibel / Preiswert / Jederzeit (0171-5151095 Email: musta.sanierung.gmbh@gmail.com

**Spenglerei/Bedachungen,** Steildach, Flachdach, Dachfenster, ☎ 089/70066656 schubert-dach.com

**Kevali Baudienstleistung** Asbestentsorgung Sanierung und Bautenschutz Tel. 08123/9031621 Email: info@kevali.de

**Fachbetrieb übernimmt günstig** Asphaltierungen, Pflasterungen und Gartenbauarbeiten. Tel. 0171/6700003

**Fliesenlegermeister übernimmt** sämtliche Fliesen- und Marmorarbeiten, Tel. Fa. 089/717581

**Hochdruckreinigung:** Wege-Terrassen-Treppen, Fa. Tel. ☎ 0172/8027435

**Impressum**

**Wochenblatt Erding · Die Zeitung für Stadt- und Landkreis Erding**  
**Freisinger Wochenblatt · Die Zeitung für Stadt- und Landkreis Freising**  
Verlag: Oberbayerische Wochenblatt Verlags GmbH  
Geschäftsstelle und Anzeigenannahme: Landshuter Straße 47a, 85435 Erding  
Telefon 0 81 22/97 92-0 · Telefax 0 81 22/97 92-25  
E-Mail: info@wochenblatt-owv.de  
Anzeigenschluss im Verlag: Dienstag, 9 Uhr  
Redaktionsleitung: Johannes Beetz  
Zustellung/Logistik: Zeitung + Prospekt Verteilservice GmbH  
Telefon Verteilung: 0 89 / 41 11 48-11 01, E-Mail Verteilung: vertrieb@zpv.de  
Satz: Crossmedia GmbH  
Verlagsleitung: (verantwortlich für Anzeigen) Reinhard Michalski  
Geschäftsleitung: Christian Gruber, Roland Binder  
Herausgeber: H. Bergmaier, Verleger, Grafath  
Druck: DZO Druckzentrum Oberfranken GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 11, 96050 Bamberg  
Zurzeit ist die Anzeigenpreislise Nr. 81 vom 1.1. 2025 gültig.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Illustrationen und E-Mails keine Gewähr. Dem Verlag steht ausdrücklich die unentgeltliche Nutzung in weiteren Medien, insbesondere die Veröffentlichung im Internet zu. Die Veröffentlichung im Internet betrifft nicht nur die verlagseigenen Webseiten, sondern beispielsweise auch Webseiten Dritter und soziale Netzwerke (Facebook, etc.).  
Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen in der aktuellen Fassung, die Sie im Internet unter <http://www.wochenanzeiger-owv.de/agb> einsehen können.

**BVDA** Bundesverband  
Kundenservice  
Wochenzeitungen  
**ADA** Auftragsstellen  
der Anzeigenblätter  
**BVDA**

**stylez!**  
Im Rausch der Bewegung  
**8. Mai bis 13. Juli 2025**  
**GOP.** Variété-Theater München  
**variete.de**

**GARTENBAU**



**Gärtner hat noch Termine frei!**  
Hecken schneiden, Sträucher schneiden, Baumzuschnitt, Rasenmähen, Rasen vertikutieren, Rollrasen, Gartengestaltung, Pflaserarbeit, Stein- und Terrassenreinigung, Dach- und Fassadenreinigung usw. ☎ 0157-39844451

**Garten-, Landschaftsbau,** Alles rund ums Haus- und Gartenarbeiten. Heckenschnitt, Rasenmähen, Vertikutieren, Stein- u. Dachreinigung, u.v.m. Neukundenrabatt 20% Fa. Zielke ☎ 0178-7672159

**Garten-Service Baumpfällung,** Baumpflegen, Hecken-/Strauchschnitt Marek Dabkowski ☎ 0174/9789932

**Pflege u. Gestalte Gartenanlagen**  
saalmann-gartenbau.de  
☎ 0157/39254782

**www.IhrBaumProfi.de**  
schnell ■ sauber ■ preiswert

BAUMFÄLLUNG (jeder Schwierigkeitsgrad)  
■ NEU! Fällkran ■ Kürzen ■ Roden ■ Abfuhr  
WURZELSTOCKFRÄSEN ■ GARTENPFLEGE  
■ Heckenschnitt ■ Mäh- und Mulcharbeiten  
Fa. Höllinger / Tel. 08 71 / 20 66 23 83  
\*unverbindl. und kostenlose Beratung

**UNTERRICHT**

**Suche Nachhilfe für Mathe und Englisch ab 8.Klasse Realschule für Schülerin in Erding.**  
Tel: 0173/3948881

**VERANSTALTUNGEN**

**Flohmarkt**  
**Sonntag: 18. Mai 10h**  
**Taufkirchen/Vils**  
Volksfestplatz  
Info: 08543/919775  
Neuware erlaubt!  
www.team-flohmarkt.de

**FLOHMÄRKTE**

**Alte Elektronen-Röhren gesucht**  
E-Type, Röhren-Verstärker, Mess und Funk-Technik bis 70er Jahre kauft Tel. 0175-1040010

**MUSIK & GESANG**

**Pianist sucht Band-Mitglieder.** Ich bin 14 Jahre alt und spiele Klavier. Ich wollte seit langem schon eine Band gründen und suche noch Mitglieder. Gesucht wird: Ein Bassist, ein Gitarrist, ein Drummer ☎ 01515/8128005

**STELLENANGEBOTE**

**ISAR-CLEAN**  
REINIGUNGSSERVICE  
Zur Verstärkung unseres Team suchen wir für **Eitling**  
zuverl. **Reinigungskraft**  
(m/w/d) auf SV oder GV.  
Stethaimerstr. 36a | 84034 Landshut  
0871/33020550 | personal@isar-clean.de

**Ordentliche Frau sucht Putzstelle;**  
Tel. 01573/7330698

**BÜROKRAFT in Teilzeit 18 Std** für moderne Glaserei in Ottobrunn gesucht. per mail: glaseri-koehler@t-online.de

**Biete langfr. Einkommen** für Menschen mit Führungsqualitäten auf selbständiger Basis (haupt-nebenberuflich) 01573-7310784

**GENAU RICHTIG. KOMM INS TEAM!**

Wir stellen zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein:

**SERVICETECHNIKER** (m/w/d)

Deine Aufgaben:

- Ausliefern und Aufstellen von Haushalts-Großgeräten (z.B. Waschmaschinen, Trockner oder Kühlschränke)
- Einweisung des Kunden in das neue Gerät
- Ausliefern, Aufstellen und Anschließen von TV-Geräten
- Einrichten von TV-Geräten auf Sat-/Kabelanschluss oder Magenta-TV

Dein Profil:

- gute deutsche Sprachkenntnisse
- Freude am Umgang mit Kunden
- freundliches und kundenorientiertes Auftreten
- handwerkliches Geschick
- Führerscheinklasse B (von Vorteil)
- Grundkenntnisse am PC (von Vorteil)

Wir bieten Dir:

- ein verantwortungsvolles und abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- ein engagiertes und kollegiales Team
- ein positives Arbeitsklima

Interessiert?

Sende uns Deine Bewerbung per Email an [info@euronics-stampfl.de](mailto:info@euronics-stampfl.de) oder komm **ganz ungezwungen bei uns im Geschäft vorbei** und stell Dich vor.



Klaus Stampfl GmbH & Co. KG  
Weingraben 2 | 85368 Moosburg/Isar  
T 08761 76300 | F 08761 763030



WIR,

die Oberbayerische Wochenblatt Verlags GmbH, suchen zur Verstärkung unserer Geschäftsstelle in Erding zum nächstmöglichen Termin eine/n

**Mitarbeiter/in** (m/w/d)

für unser Verkaufsteam für 20–25 Stunden sowie auf geringfügiger Basis.

SIE

haben Organisationstalent, EDV-Kenntnisse und Freude am Umgang mit Menschen. Sie sind engagiert, durchsetzungsstark und haben Freude an einer abwechslungsreichen Tätigkeit.

Wenn es Sie reizt, in einem leistungsfähigen, dynamischen Team mitzuarbeiten, bewerben Sie sich schriftlich mit den üblichen Unterlagen bei:

Oberbayerische Wochenblatt Verlags GmbH  
Verlagsleitung: Reinhard Michalski  
Landshuter Str. 47 a, 85435 Erding  
E-Mail: [r.michalski@wochenblatt-owv.de](mailto:r.michalski@wochenblatt-owv.de)



**Fachplaner Elektrotechnik (w/m/d)** für renommiertes Ingenieurbüro in München West gesucht. Erforderlich: Abgeschlossenes Studium z.B. Bachelor. Gute PC-Kenntnisse sowie Kommunikations- und Teamfähigkeit sind notwendig. Anstellung unbefristet mit 4-Tage-Woche. Bei Interesse [bewerbung@ottitsch.de](mailto:bewerbung@ottitsch.de) / [www.Ottitsch.de](http://www.Ottitsch.de)

**Suche Reinigungskraft, Teilzeit,** nach Ismaning, 96116967 [info@dallmayer.net](mailto:info@dallmayer.net)

Für Voll-/Teilzeit und Minijob suchen wir flexible  
**Verkäufer** (m/w/d)  
Tel. 089/6098795  
[baeckerei@fiegers.net](mailto:baeckerei@fiegers.net)

**Hotel Mariahilf sucht Aushilfen** und Teilzeitkräfte für Frühstück und Zimmerreinigung, ab sofort oder später. 8.00 bis 13.00 Uhr Tel. 089-4599530 Lilienstr. 83, Mün.

**Verkäuferin in Teil/Vollzeit**  
Wir suchen eine/n Verkäufer/in für unser Kräuterparadies in München. Begeisterung für Heilkräuter und Gewürze ist uns wichtig! Ihre Aufgaben: Beratung und Verkauf von Kräutern Warenpflege und Präsentation Unterstützung im täglichen Betrieb Ihr Profil: Interesse an Kräutern und Gewürzen Verkaufserfahrung von Vorteil Keine Allergien gegen Kräuter Wir bieten: Ein nettes Team und ein schönes Arbeitsumfeld Gehalt: 16,50€ – 18,00€/Stunde Bewerbung an: [mark@phytofit.de](mailto:mark@phytofit.de)

**Ab sofort suchen wir**

**Lagermitarbeiter m/w/d**

für unser **Werbemittelager**

**Wir setzen voraus:**

**Computerkenntnisse, Führerschein, Staplerschein, Deutschkenntnisse**

**Bitte nur schriftliche Bewerbung an:**

**TIB Logistik**

Peter Zimmermann  
Einsteinstraße 4, 85716 Unterschleißheim  
[p.zimmermann@druck-zimmermann.de](mailto:p.zimmermann@druck-zimmermann.de)



**Verstärken Sie unser Team!**  
[www.zahnklinik-muehdorf.de/karriere](http://www.zahnklinik-muehdorf.de/karriere)



## Echt schöne, feste Zähne.

Virtueller Informationsabend mit  
Gelegenheit zum Austausch  
*Kostenfrei und unverbindlich*

**Montag, 19. Mai 2025, 19.00 Uhr**  
Weitere Termine: 02.06./23.06./14.07.2025

Sicher & bequem  
**Online Vortrag**

Anmeldung unter:  
[zahnklinik-muehdorf.de/infoabend](http://zahnklinik-muehdorf.de/infoabend)



Zahnklinik Mühldorf am Inn  
Stadtplatz 73  
84453 Mühldorf a. Inn  
Telefon 08631 1856-0

Vom ersten unverbindlichen Informationsgespräch bis hin zum erfolgreichen Abschluss Ihrer Behandlung finden Sie in der Zahnklinik Mühldorf am Inn alles an einem Ort und in einer Verantwortung vor. Überweisungen und die damit notwendige überörtliche Koordination einer Behandlung entfallen. Sie können darauf bauen, dass alle notwendigen Schritte an Ort und Stelle erledigt werden:

- Aufklärung über verschiedene Behandlungsmöglichkeiten und deren jeweilige tatsächliche Gesamtkosten
- Perfekt strukturierte und aufeinander abgestimmte Behandlungen in den spezialisierten Abteilungen
- Modernste Zahntechnik aus dem gewerblichen Innungslabor der Zahnklinik, „Made in Mühldorf am Inn“
- Jederzeit für Sie erreichbare Verwaltung vor Ort
- Transparente Rechnungsstellung mit Erstattungsunterstützung gegenüber Versicherungen.

Informieren Sie sich kostenlos und unverbindlich, welche Möglichkeiten es auch für Sie in der Zahnklinik Mühldorf am Inn gibt.